BONDIA® ARUBA

E
Aña 2020 por ta...
Aña di duna claridad...

Diaranson 8 di Januari 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

ONU exigiendo aclaracion di expulsion forsa



Pagina 3

- **'Citgo Aruba ofreciendo pakete marginal na trahadonan'**
  Pagina 31
- **Isla por paga na cuenta di Girobank so**
  Pagina 8
- **MLB investigando Red Sox pa horta seña**
  Pagina 19

Trahadonan di Kong Hing sin representacion sindical



Pagina 2



Pagina 13

Iran a ataca base aereo Mericano



Pagina 6

Huma di Australia a yega Chile y Argentina

Awe y mañan mester entrega tur klapchi cu a resta na Wela



ORANJESTAD - E temporada di benta y tiramento di klapchi a keda atras. Dialuna ultimo e fundacion encarga cu e decoracion di luz riba e casita na Sero Preto a dispidi di temporada di Pasco di Nacemento y cambio di aña cu un show di vuurwerk.

Rubin Ponson kende ta experto den explosivo di DOW y kende pa basta aña ta miembro di e comision encarga cu e maneho di klapchi a declara cu e temporada aki por lo general a bay bon. Den e sentido cu e control debido a tuma luga pa evita cu cosnan por bay robes.

Sinembargo despues di e cambio di un aña nobo 2020, ainda nan ta bezig. E problema di fin di aña tin di haci cu container cu a yega laat. Esaki a stroba un poco den nan schedule cu nan tin normalmente. Den e prome dianan di e aña aki nan a bay tuma over e klapchinan cu a resta. Esaki ta normalmente te dia 7 di januari, pero nan a pone pa awe y mañan, 8 y 9 di januari. Normalmente for di dia 27 di december pareu cu nan ta entrega e klapchinan na e sitio di benta, tambe nan ta cuminsa cu e trabou den e depositonan na Wela pa prepara esaki, y tuma e klapchinan despues di cambio di aña bek.

Pa entrega e klapchinan nan ta habri Wela entre awe y mañan for di mainta tempran. Esun cu ta yega prome ta cuminsa hinca su klapchinan, y ora e caba e siguiente ta bin acerca.

Esunnan cu no ta entrega nan klapchinan cu a resta, nan lo bin cu control durante aña. E por ta cualkier momento di aña, nan ta haci nan control na cualkier luga di benta of sitionan cu nan ta calcula cu por tin klapchi scondi. Si ta yega e caso cu nan ta descubri klapchi scondi den algun sitio, lo tin consecuencia pa e persona responsabel di dje. E castigo lo ta den forma di multa. Pero entre otro, si nan ta un bendedo of importador, nan no lo haya e permiso mas pa sigui cu e actividad comercial aki.

Igualmente e doñonan di e containernan cu tabata bende klapchi, nan ta haya dos siman despues di dia 1 di januari, kiermen mita di e luna aki, nan tin plaso pa kita esaki cant'i caminda of sitio cu nan a pone pa bende.

Ponson ta spera cu den e termino di e dos siman aki, tur container lo wordo kita. Si nan no ta cumpli lo por tin consecuencia pa nan, ya cu e maneho ta papia cu si nan no ta cumpli, e chens t'ey cu pa fin di aña bo no ta haya permiso mas pa bende klapchi.

Trahadonan di Kong Hing Supermarket no tin representacion sindical

ORANJESTAD - E referendum ta un derecho laboral cu e trahadonan por haci uzo di dje pa organisa nan mes, caminda nan ta eligi nan representacion sindical dilanti nan dunado di trabou.

Apesar cu nos ta bibando tempo moderno, no tur trahado na Aruba ta organisa. Ta e caso di e trahadonan di Kong Hing Supermarket cu nan a haya nan mes cu e sorpresa cu e negoshi a bati bancarota y nan trahadonan no tin sindicato pa representa nan actualmente.

Anselmo Pontilius kende ta ex sindicalista y actual Mediador di Gobierno, ta considera importante pa e trahadonan ta organisa sindicalmente. E ta haya cu e caso di e trahadonan di e supermercado menciona ta un di e ehempel nan. E echo cu e trahadonan por ta organisa -segun Pontilius- ta hopi importante pa tur dos partido por atende cu cualkier situacion.

Esaki no ta exclui cu por surgi tipo di problema, manera esun cu a surgi cu e trahadonan di Kong Hing Supermarket, caminda tin empresa cu ta cay den un problema financiero serio. Aunke e no ta conoce detaye di e situacion cu a surgi den e supermercado menciona, pero si e trahadonan cu tin hopi aña di servicio ta esun cu ta sufri e consecuencianan di esaki.

El a bisa cu apesar cu e trahadonan no ta miembro di un sindicato, semper nan por bay na departamento di Labor, ya cu nos ley ta protege e trahadonan. Tin un proceso den cual ta tuma luga pa atende cu un situacion asina. Incluso pa e trahadonan cu tin un entrada mas abou, nan tin derecho ariba abogado liber. Pero tin biaha ora cu nan ta yega pa e asistencia, ya e problema a bira asina grandi caba.

Mientras cu si nan tabata organisa posiblemente nan lo por a atende e problema di otro forma. Y tambe esey lo por a duna e trahadonan un perspectiva diferente. "Pa e trahadonan logicamente den e caso aki, manera tur trahado, ta un problema grandi pa motibo cu tin di nan cu hopi aña di servicio, y unda nan ta bay cuminsa traha..." el a bisa.

E ta haya cu un situacion similar ta pasando cu e trahadonan di Citgo Aruba, caminda e compania aki a bisa cu di e total di 73 trahadonan, nan ta ofrece un suma di placa pa nan bay. E diferencia ta cu e dos sindicatonan cu ta representa e trahadonan a reacciona. Te hasta nan a percura pa pidi Mediador di Gobierno pa trece e diferente partidonan na mesa.

Por lo menos tin un proceso cu tin un debate habri pa atende cu nan situacion. Pero cada caso ta diferente y sigur e ta compronde cu esun di Hong King Supermarket ta un problema cu ta biniendo di basta largo caba. Pero si e trahadonan tabata organisa pa e suma cu ta paga mensualmente di contribucion, si ta su mes tin cu paga abogado, ta un problema hopi serio pa nan, ya cu e ta un servicio costoso.

Si nan tabata organisa seguramente nan lo por a gosa di e beneficionan di un contracto colectivo (CAO) cu tin condicionnan di trabou aregla den dje.



Nacionnan Uni ta exigi aclaracion di Reino

Deportacion forzoso di Cubano cu Aruba Airlines

(Nos.nl) – Segun e programa Nieuwsuur di NOS, Nacionnan Uni a pidi gobierno Hulandes pa clarifica e incidente di expulsion di dos disidente Cubano di nan propio pais, cu colaboracion di e compania nacional di aviacion di Aruba. E Cubanonan a declara cu nan a ser expulsa di manera forzoso for di nan pais pa gobierno Cubano.



Nieuwsuur a logra drenta den contacto cu e dos personanan. A logra haya tambe documento cu ta indica cu Aruba Airlines ta den man di un Venezolano y cu esaki ta en pugna cu ley di Aruba, cu ta stipula cu e compania mester tin un Arubano como propietario, segun Nieuwsuur ta expresa. Ademas e regimen Venezolano lo tin lazonan intimo cu e regimen comunista di Cuba y ta indica cu por ta trata di haci uso di e compania di un forma cu ta conveni ambos regimen.

Segun Nieuwsuur, (gobierno di) Hulanda y Aruba a laga sa cu nan ta desea pa Aruba Airlines cumpli miho cu procedimento di siguridad, pero nan no kier comenta riba contenido di e asunto. Segun Aruba, e medio ta comenta, Aruba Airlines ta cumpli cu tur rekisito legal, pero cu despues di varios peticion gobierno di Aruba no a fundamenta e opinion aki.

Cuba ta desmenti, den entrevista cu Nieuwsuur, cu ta trata di expulsion forzoso. Di su banda, Aruba Airlines ta mantene un linea cu ta comparabel cu esun di gobierno Cubano. E personanan lo a biaha boluntariamente y no ta toca e compania di aviacion ningun reproche, a laga Nieuwsuur sa. Sin embargo, e medio ta bisa tambe di ta den poder di documento di vuelo y copia di paspoort cu ta apoya loke e disidentenan ta conta. Gobierno Cubano y Aruba Airlines no tabata kier a elabora riba esaki pa Nieuwsuur.

Den e programa di Nieuwsuur ayera na television Hulandes tin un entrevista cu e disidente Cubano Eliecer Gongora Izaguirre cu ta conta con un expulsion cu colaboracion di Aruba Airlines a daña su bida. E ta añadi: "Si mi mester bolbe, nan ta mata mi."

Nacionnan Uni a tuma e keho di Eliecer Gongora na serio y ta investigando simultaneamente un keho similar di otro Cubano. Daniel Llorente Miranda ta conta cu na mei pasa gobierno Cubano a expulsa su persona riba un vuelo di Aruba Airlines.

Structura di propiedad ilegal

Den nan investigacion Nieuwsuur a bin topa cu documento cu ta duna fuerte indicacion di un structura di propiedad ilegal di Aruba Airlines. "Ley di Aruba ta prescribi cu e compania di aviacion mester ta den man di un Arubano. Esey ta di importancia pa preveni influencia no desea di exterior y pa reforsa e posicion autonomo di e isla. Pero den e caso aki ta resulta cu via un holding e accionnan ta den man di Esteban Valles, un persona naci na Venezuela y cu tambe tin nacionalidad Mericano."

Segun ley, Nieuwsuur ta comenta, e decisionnan tocante operacion diario mester ta tuma na Aruba. En realidad por lo menos parcialmente esey ta sucede desde e capital Venezolano, Caracas.

Pablo Mendes de Leon, profesor den derecho di aviacion na Universidad di Leiden, a studia e documentonan cu Nieuwsuur a logra haya. E ta haya esaki un "schimmige constructie" y ta constata cu e propietario y e poder di decision di Aruba Airlines enberdad no ta di Aruba.

Esey pa e medio Hulandes, ta pone e keho di Gongora y Llorente den un luz diferente. E regimennan di Cuba y Venezuela tin amistad y ta duna otro tur sorto di fabor. Ta imaginabel anto, cu e regimen Venezolano ta haci uso di Aruba Airlines den un intercambio di fabor cu Cuba, Nieuwsuur ta conclui.

Oficina di Alto Comisario pa Derecho Humano di ONU na Ginebra a pidi aclaracion di gobierno di Hulanda, di Cuba y di Aruba. Tambe a comunica cu Aruba Airlines. Aunke Aruba ta un pais autonomo dentro di Reino, ta Reino ta responsabel riba tereno di (tratado di) aviacion y asunto exterior. Segun Nieuwsuur, e reportero special pa ONU ta e Frances Michel Forst. E no kier a duna comentario na Nieuwsuur pasobra e proceso ta canando ainda.

Nota di redaccion:

Bon Dia Aruba a reporta tocante e asunto aki dia 7 di juli 2019. Na e momento ey e denuncianan haci tabata tocante di 35 persona expulsa di e manera aki di Cuba y den cual tabata denuncia tambe e papel di Aruba Airlines. No ta conoci cuanto di nan a sali di Cuba cu Aruba Airlines.



SVGA lo sigui boga pa educacion avansa



ORANJESTAD – Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten ta relata cu bida pa persona cu limitacion ainda no ta facil. Nan meta ta pa mira na Aruba e tratado internacional cu Hulanda a firma na 2016, pa tur hende cu tin limitacion tin un participacion completo den comunidad.

Els van Homelen, director general di SVGA, a duna di conoce cu ainda e bida di un persona cu limitacion riba nan mes of afo ta un reto. SVGA ta existi pa 55 aña y e fundacion ta keda boga pa persona cu limitacion.

Bida cu limitacion no ta facil, segun Van Homelen. Nan meta ta pa logra un tratado internacional manera Hulanda a firma na 2016, segun cual tur hende cu tin limitacion mester participa completo den comunidad.

Sinembargo Aruba no a firma e tratado. 'Tin hopi trabou pa haci' prome cu por bisa cu nanlo firma e tratado y tambe cumpli cu tratado di derecho, por ehempel, pa e muchanan sigui cu scol despues cu nan cumpli 16 aña di edad.
Actualmente no tin scol pa nan, pues e mayor ta busca un solucion pa cumpli cu necesidad di nan yiu.Pero ainda no tin nada oficial, tampoco tin suficiente vivienda, no tin comprension den comunidad pa pone nan un caminda.

Tampoco den comunidad, hende no ta compronde 'pakico e yiu ta asina'. Pakico e mucha ta actua diferente. Esaki ta rekeri pasenshi. Van Homelen ta agrega cu falta educacion, falta guia pa e famia mes, pa nan realisa cu nan cliente ta forma parti di comunidad y cu nan mag di pertenece.

"E ta un proceso, pero mi ta kere cu cada biaha, mas hende ta bira consciente cu nos cliente por siña nos hopi. No ta cu mester yuda nan, pero nan tambe ta siña nos hopi den bida", el a expresa.

Segun Van Homelen, awendia hende ta rush, nan ta pensa riba nan. Diferencia cu persona di SVGA ta cu nan ta persona humilde, humanitario. Nan a yega di wak cu hasta den competencia na un di nan cas, tur kier a gana, pero na final e clientenan mes a wak cu un cliente tabata tin'e dificil pa gana. Nan a lubida cu nan tur kier a gana y a bay yuda esun cu tin e problema.

Esey ta un ehempel cu e ta splica cu por siña di nan. E ta bisa cu nan tin amabilidad y ta algo 'bunita cu pa wak den nos comunidad'. Na Aruba mester cuminsa cu guia pa mayornan cu tin mucha ta nace cu algun limitacion. E falta di guia di mayor ta motibo cu nan no por deal cu situacion cu e mucha y mester atencion mas specifico.

Tampoco tin terapia pa mucha pa stimula nan cerebro for di mas hoben. Van Homelen ta splica cu e cerebro mester keda siña, anto esey ta un falta cu mester drecha den area di salud cerca nan. Sinembargo el a expresa gratitud cu aprobacion di Riu Hotel, cu lo paga pa 3 aña largo mita di tratamento di fisioterapista pa nan cliente.

Van Homelen ta bisa cu pa muchanan esey ta algo positivo, muchanan cu e cerebro ta mas hoben cla pa siña y desaroya. "E cerebro motorico ta stimula henter desaroyo ta bay ta miho." SVGA lo sigui traha pa bin cu cambionan asina.

E ta compronde cu e situacion financiero di e pais actualmente no ta bon, y ta contento cu ayudo di cualkier compania cu kier yuda nan.

Despues di 16 aña cu a bin cu idea pa un instituto di enseñanza pa un estudio mas avansa 'voortgezet special onderwijs', semper nan tin proyectonan nobo cu nan ta sugeri na gobernante. Nan ta den combersacion cu minister y director di enseñanza pa hinca e plan den otro, pa motibo cu ta mira e necesidad, pero e ta costa placa pa eherce.

Sinembargo e ta bisa cu haci algo bon ta tuma su tempo, 'no por pone un mucha den klas y ya'. E ta bisa cu tur cos mester ta den ordo pa duna un bon calidad di enseñanza na e muchanan.

Tur cos ta keda na placa y planificacion, segun Van Homelen. Nan ta compronde e situacion, pero lo sigui boga pa mehoracion. Nan ta keda traha hunto cu tur departamento cu esey pa nan ta importante.

Tin fundacion cu ta traha den grupo y otro scolnan tambe. Sea SPO tambe pa traha hunto pa hinca e plan den otro y zorg pa nan grupo por sigui cu educacion. Nan por bay otro centro, pero tin mucha cu tin habilidad pa sigui den un enseñanza avansa, ya cu 'cognitivamente nan por desaroya mas'.

Nan ta busca pa traha hunto pa e plan aki. Nan mester un edificio profesional pa hinca un grupo chikito di 36 mucha, dividi den grupo di 12, pues maximo 3 local. "Nos tin profesional na Aruba, local ta conclui cu no ta suficiente, SPO pariba, SPO Santa Cruz pues falta localidad pa haci un inversion."

Sinembargo e ta bisa cu si nan hacie nan e tereno, di SVGA nan tin nan gymzaal, cierto local na Man na Obra, no mester un scol nobo, tin diferente opcion hunto SPO ,pero inversion ta locual mester. "Ta keda cla cu mester tin pa cumpli cu educacion."





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Aña 2020 por ta...
Aña di duna claridad...

Aña 2020 a cuminsa y tin un tereno riba cual nos no a duna di conoce nos expectativanan. Esey ta e diferente asuntonan pa cual nos lo desea di mira un claridad durante e aña aki. Den esaki nos por distingui entre asunto primordial y esun menos importante. Den e editorial aki nos no ta bay trata esakinan segun orden di importancia, pa no haya comentario cu nos ta bagatelisa cierto asunto y duna otro mas importancia.

Un prome punto cu ta bolbe regularmente ta e reforma fiscal cu segun nos impresion ta 'going nowhere'. Aña a cuminsa cu e paso inteligente di duna nos e parti positivo, e reduccion den tarifa di loonbelasting, pero e banda menos bunita pa nos como ciudadano y consumidor, ta loke ta warda nos ainda. Finalmente, den e 'give and take' cu e reforma semper ta, e idea ta cu esun cu ta resta placa ta gobierno. Esaki naturalmente pa paga un presupuesto cu pa prome biaha ta surpasa e limite di Afl.1.500 miyon, incluyendo e aumento fuerte den pago di proyectonan PPP di e gobierno anterior. Pero e incertidumbre no ta solamente pa e manera cu e ta bay afecta nos cartera, sino mas bien e meta mas amplio cu un gobierno tin cu un operacion cu nan por yama, hustifica, un reforma fiscal. E metanan ey por ta mehoracion den sentido administrativo, tanto pa gobierno como pa sector priva. Esaki por encera simplificacion di e sistema tributario, cu ta parce nos un necesidad grandi. Nos ta mira cu ainda nos tin un zegelbelasting, cu ta pertenece na e era di Napoleon Bonaparte, pero nos a drenta decada tres di siglo 21.

Otro por ta mas transparencia den pago di impuesto, entre otro pa tin mas control riba esnan cu no ta contribui. Menos empresa tin cu no ta contribui, mas faborable esey ta pa caha di gobierno, y menos necesidad tin pa na cierto momento aumenta tarifa, loke ta malo pa e empresanan. Loke ta haci falta na e momento aki, ta unda henter e aventura di reforma fiscal ta hibando nos, pasobra nos no ni sa kico ta e metanan strategico cu esaki. Mas bien nos ta hayando e impresion cu tur esaki tin como guia principal pa percura pa suficiente entrada, pa no mester haci ahuste grandi den e gastonan gubernamental. Ta te cierto punto un gobierno por hiba e maneho aki y kere cu pueblo ta keda acepta esaki.

Otro incertidumbre grandi nos a trata ya varios biaha den ultimo simannan y esey ta e situacion na e refineria. Di banda di oposicion nos por tende lamento y critica cu gobierno no a haci suficiente pa percura pa reapertura, pero esey ta un critica sin base pasobra nan tambe por sa cu e refineria no tin futuro. Si nan djis tuma e molester di analisa e situacion obhetivo di sector petrolero den nos region, nan tambe lo yega na e conclusion cu cualkier gobierno cu tin su mirada pa futuro, lo mester cuminsa indica pueblo kico ta e direccion nobo den cual nos mester cana. Nos no ta sinti nada di liderazgo, ni di gobierno, ni di oposicion. Y mientras tanto e asunto a yega na un punto importante. Esey ta cu ta urgente pa gobierno tuma rienda den e asunto aki, independiente di e asunto di pago di e empleadonan, pa atende y garantisa entrada y distribucion di combustible na Aruba. Esaki ta urgente pasobra segun informacion di cual nos ta dispone, e estado di e facilidadnan portuario no ta di gaba, loke por pone entrada di combustible na peligro. Aki atrobe nos no ta mira nada mas cu comentario superficial cu no ta atende e caso manera mester.

Otro dolor di cabes ta hospital. Nos no a mira un investigacion profundo di tur loke a tuma lugar den ultimo añanan cu ta mustra riba por lo menos mal maneho, y den cierto caso hasta pio. Pakico na Curaçao si tin e animo y curashi pa cuminsa cu un investigacion parlamentario ('parlementaire enquete')? Ni sikiera ta tuma e decision pa percura pa e instituto aki haya un hunta directivo y gerencia diario cu ta funciona na un manera aceptable. Tambe tin por ehemplo e falta di diligencia pa esclarece pa henter Aruba kico realmente a sucede den e caso di fraude na laboratorio, y mas importante ainda, kico ta e situacion y maneho di awor en adelante. E famoso testnan ta ser atendi na Aruba? Cuanto nan ta costa? No 190 euro cada uno, nos por supone? Of nan ta bay exterior ainda? Y mas ainda, unda a keda e casonan penal contra esnan cu a abusa grandemente di confianza, hortando casi un miyon di fondo publico?

Esaki ta parce algo similar manera e caso di fraude na Setar NV, cu tambe nunca a conoce denuncia formal na Aruba, mientras cu ta trata di crimen cometi na Aruba, como empleado di Setar. Esaki ta birando e norma nobo, cu basta bo caso ta grandi, bo ta haya un 'caminda pa cana' pa scapa bo curpa? Ta ken di nos, ciudadano comun y coriente, ta haya e tipo di privilegio aki? Nos no mester enfoca mas riba kico pueblo ta pensa di corupcion, nos mester mira accion den caso concreto.

Bolivia pais di Sur America cu mayor cantidad di feminicidio



SANTA CRUZ (ElTiempo) – Dia 30 di december ultimo, un muhe a muri na Potosi sur di Bolivia, pa e explosion di un carga di dinamita cu su pareha a explota intencionalmente. E tabata e ultimo di 117 muhe victima di feminicidio na Bolivia na aña 2019, segun e Fiscalia General di e pais a indica.

E cifra ta inferior na e 130 caso registra na 2018, sinembargo, pa e fiscal general di Estado, Juan Lanchipa, 'ta bidanan perdi, y mester yama nos tur pa reflexion'.

"Ta hopi e factornan cu ta tras di cada un di e morto, como e tema di machismo, discriminacion pa ta solamente muhe, intolerancia y falta di respet", e fiscal a reflexiona den un comunicado.

Expertonan di ONG na Bolivia ta coincidi cu e causa ta bay mas leu y tin relacion cu e cultura. Guillermo Davalos, investigado di Fundacion Sepa, un ONG encarga di asunto di infancia y genero na Bolivia, a sigura cu 'e transfondo di feminicidio na Bolivia, como den otro paisnan, ta cu ta un sociedad patriarcal profundamente, cu nivelnan hopi halto di desigualdad di genero y un presencia ta manifesta esaki desde infancia den un patronchi di educacion machista".

Ademas di esey, Primitiva Martinez, director di Centro di Desaroyo Integral di Muhe na Bolivia, a bisa cu 'mayoria di e casonan ta asocia pa problemanan grave di alcohol di e parehanan di e muhenan asesina'.

Na Bolivia, ademas di falta di prevencion, tin cifranan halto di impunidad. Di e 117 caso di feminicidio registra na 2019, 22 so tin sentencia condenatorio, 10 a perde pa fayecimento di e agresor y tambe 10 ta conta cu acusacion formal, 52 cu imputacion, 18 ta den etapa preliminar y 4 cu rechaso, segun e Fiscalia a detaya.

Huma di candela forestal di Australia a yega na Chile y Argentina

(ElTiempo/UNNews) – Huma di candela cu ta afecta Australia a ser mira na Chile y Argentina cu un nubia cu a recore mas di 12.000 kilometer na haltura di Sur America, sin genera efecto dañino pa e salud di su habitantenan, Direccion Meteorologico di Santiago a informa.

E nubia ubica na 6.000 meter di haltura no tin ningun fenomeno meteorologico den e zona cu por haci cu e huma lo baha na e superficie, Patricio Urra, hefe di turno di Meteorologia Chile a bisa. Na prome ora "e efecto a ser mira na e solo cu colonan cora, e efecto ey tabata producto di un nubia di huma cu ta bin for di candela", e experto a splica.

E huma cu ta bin for di Oceania a ser desplasa pa e atmosfera halto y no lo descarta su visualisacion na mita di Chile y Argentina. Den e mesun linea, e Servicio Meteorologico Nacional di Argentina (SMN) a mustra imagen satelital den cual e huma 'transporta pa sistemanan frontal ta desplasa te occidente pa oriente'.

Ki tipo di consecuencia lo por tin? Ningun hopi relevante, un atardecer y un solo mas cora" SMN a señala riba Twitter. Mientras cu Metsul ta bisa cu e fenomeno lo por yega na Rio Grande na Sur di Brasil.

E candelanan cu ta destrui Australia for di september a destrosa un superficie ekivalente na Irlanda, ocho miyon hectar y a provoca 24 morto. Despues di un fin di siman catastrofico, bomberonan



Australiano apoya pa efectivo di Merca y Canada a probecha algun yobida y un disminucion di temperatura pa avansa den e control di foco. Den tanto, Gobierno a desplega reservista di Ehercito den e zona destrui y a anuncia fondo di 1.400 miyon dollar den dos aña pa yuda e hendenan damnifica.

México: Reconteo di gobierno di AMLO ta aumenta cifra oficial di desaparecido

CIUDAD DE MEXICO (BBC/AFP) – Na Mexico ta existi 61.637 personanan desapareci. E subsecretario di Derechonan Humano di Secretaria di Gobernacion, Alejandro Encinas a presenta dialuna ultimo un cifra oficial nobo di e personanan desapareci, 54% mas cu e 40.000 cu a reporta na 2018.



E reporte presenta pa Encinas ta inclui informe di desaparicion desde e añanan 60, aunke e parti mayor di e datonan ta coresponde pa e periodo di aña 2006, ora e guera contra narcotrafico a cuminsa.

E cifranan nobo ta un actualisacion despues di revisa e informe di fiscalia estatal y elimina e diferente base di datonan cu tin na e pais.

Esey a permiti pa haya hopi mas caso di denuncia pa desparicion cu a clasifica di forma distinto. Tambe ta existi un subregistro.

Varios fiscalia no a entrega e informacion completo pa e Comision Nacional di Buskeda, organismo di gobierno federal cu ta atende e problema.

Ta un di e motibonan di aumento den e cifranan, e funcionario ta splica. Pero ademas, den e gobierno di e presidente Andrés Manuel López Obrador, e desparicion di personanan ta atendi di forma distinto, Encinas a firma.

E cifra di personanan desapareci lo por varia, ta reconoce sub-secretario Encinas, pa motibo cu diesun di e 32 fiscalia di e pais no a termina di revisa y limpia e informacion. Na prome aña di gestion di Lopez Obrador, a reporta 5.184 personanan desapareci, un cantidad menor compara cu dos aña prome. Na 2018, por ehempel, a registra 5.976 desaparecido oficial.

Jalisco, den occidente di Mexico, ta e estado cu mas reporte di persona no localisa cu 2.100 caso. Desde tres aña pasa, e entidad aki tin un pelea interno den e Cartel Jalisco Nueva Generacion (CJNG), un di e organisacionnan di narcotrafico mas fuerte di e pais.

Di acuerdo cu organisacionnan civil, hopi di e casonan di desparicion di persona tin vinculo cu e pelea aki.

Pero ademas, Jalisco ta e estado den cual aña pasa a localisa e mayor cantidad di graf clandestino, e sub-secretario ta señala cu aña pasa a haya 873 di esakinan, den cual a descubri 1.124 curpa.

Puerto Rico: Temblor di 6.4 a sigui esun di 5.8 ayera

(ElNuevoDia) – Un teremoto di 6.4 a sacudi gran parti di Puerto Rico ayera marduga, cu epicentro na sur di Guanica, y cu a causa daño na vivienda y edificio na diferente municipio, principalmente den sur di e isla. Como medida di siguridad a desconecta henter e red di distribucion di electridad, lagando e isla den scur. A reporta un caso di victima mortal, sin confirmacion.



E municipio cu mas daño a sufri den e temblor di e dia anterior, Guayanilla, a bolbe haya bastante daño. E perdida mas grandi tabata e misa di Parroquia Inmaculada Concepcion di Guayanilla, di 180 aña, cu a collapse pa gran parti. Tambe varios edificio den e casco urbano y varios vivienda den otro bario tambe a sufri daño. A reporta 35 persona sin cas pero no tabatin herido.

Den henter e parti sur di e isla, di Mayaguez na parti occidental te na Fajardo na e parti mas oriental, incluyendo Hormigueros, Ponce, Guanica, Coamo, entre otro, tin bastante edificio y vivienda cu a sufri daño. Na Guanica, cerca di e epicentro, un scol basico a cay den otro, mientras cu tambe a keda 79 cas o edificio afecta. A reporta 210 persona afecta cu mester ayudo.

Gobernador di Puerto Rico, Wanda Vazquez Garced a declara estado di emergencia ayera despues di e di dos teremoto den dos dia y a urgi ciudadano pa ta prepara pa mas sismo. Tambe el a urgi tur persona cu ta kere cu nan cas no ta sigur mas, pa nan sali y busca refugio.

"Nos ta papiando di un evento cu Puerto Rico no a experimenta den ultimo 102 aña y nos ta papiando di algo cu nos no por predeci," Vazquez a declara.

Venezuela: Menasa di aresto di Guaido ta yama reaccion di Merca

(LaPatilla/AFP) - Estadonan Uni lo tuma medida si tin un escalada di e crisis na Venezuela y si detene e lider opositor Juan Guaido. U funcionario di gobierno Mericano a declara esaki ayera, despues di e sucedido na edificio di Asamblea Nacional, unda forsanan uniforma di gobierno di Maduro a impedi entrada di Guaido y otro miembronan di oposicion na e palacio legislativo.

Subsecretario adhunto di Departamento di Estado pa Cuba y Venezuela, Carrie Filipetti, a bisa periodistanan cu si siguridad di Guaido ta na riesgo, Washington lo aumenta su presion pa percura pa salida di Maduro.

"A mira tacticanan cu gobierno di Estadonan Uni a usa den curso di aña pasa. Si tin algo manera un escalada y un aresto di Guaido, mi ta kere cu lo mira incluso accion adicional hopi mas leu di loke nos a promove te awor," el a declara.

Ayera Guardia Nacional a impedi na un prome momento cu Guaido, ratifica diadomingo como presidente di parlamento pa 100 di e 167 miembronan di Asamblea Nacional, por a drenta na Palacio Legislativo, mientras e diputado rival Luis Parra, autoproclama hefe di e parlamento, tabata dirigi e sesion.

"Si Luis Parra y otro 18 persona dicidi di keda den e edificio di Asamblea Nacional, bon, nan no tin quorum, nan no tin autoridad pa ta eynan, nan no a keda eligi pa e puesto, di acuerdo cu constitucion Venezolano," Filipetti a expone, señalando cu pa Estadonan Uni lo unico cu ta conta ta e Asamblea Nacional eligi democraticamente na 2015 y presidi desde januari 2019 pa Guaido. "Esaki ta algo cu nos ta siguiendo di cerca," el a observa.

Guaido finalmente a logra drenta Palacio Legislativo ayera y por a keda huramenta como presidente di parlamento Venezolano.
Elliott Abrams, alto funcionario di Departamento di Estado dedica na e crisis na Venezuela, a reitera dialuna pasa cu ta existi e posibilidad di un intervencion militar na Venezuela.



Hulanda tin mas di 2 miyon empresa registra



AMSTERDAM (DutchNews) - Tabata tin un record di 2.00.404 compania registra na Hulanda na principio di aña , pero 66% di nan tabata eenmanzaak, segun e cifranan di camara di comercio Hulandes. Un di cada cuater doño nobo di empresa no a nace na Hulanda y e inmigrantenan awo ta representa un di cada seis di e empresanan registra na KVK, esaki ta locual e agencia a bisa den su rapport anual di 2013.

Mayoria di nan ta traha den construccion,logistica y industria hotelero, sectornan caminda cu autoempleo a crece considerablemente den e ultimo añanan. Aña pasa230.00 compania nobo a registra na KVK y 131.000 a stop di opera, nan a agrega casi 100.000den total. Poco mas di 30.000 empresa a declara equiebra,un caida na 2018. KVK tambe a destaca un crecemento hopi fuerte den e number di empresarionan di 18 aña of menos.

Den total 6.572 persona di 18 aña of menos a crea un empresa aña pasa. Cuater di cada cinco empresario adolescente tabata hende homber y e tiendanan online cu ta e tipo di empresa mas popular.



Doño di joyeria lesiona cu amoniak durante atraco

AMSTERDAM – Recientemente e dama doño di joyeria a keda lesiona cu amoniak na su cara durante atraco.

E atracado a menasa e dama cu un arma di candela pa esaki habri e kluis. Ora cu a bisa cu no tin kluis e mester a bay baño caminda el a keda mara cu tape pa e atracado. Despues e atracado a basha un likido riba e dama cu a resulta amoniak. E dama mester a keda drumi keto sino e sospechoso lo a mat'e. E dama a keda cu kemaduranan na su cara. E homber a bay cu prendanan incluso esunnan cu e dama tabatin na su curpa. Polis no tin ningun pista di e atracado criminal.

Isla por paga solamente empleadonan cu cuenta di Girobank



WILLEMSTAD(curacaochronicle) – Segun un rapport di e matutino Antilliaans Dagblad, Refineria Isla a pone un bomb potencial bou e pago di indemnisacion cu e restante 900 empleado di e refineria.

Segun Refineria Isla e empleadonan por solamente obtene nan salario si e cuenta di e compania na Girobank ta disponibel. Manera ta conoci tur balans over di 10.000 florin riba e cuentanan di Girobank a wordo gevries desde final di aña pasa.



Hoben deteni pa prome asesinato di aña

WILLEMSTAD (Vigilante) – Autoridad a detene hoben di 17 cual a admiti di tin conexion cu prome asesinato di aña cu a tuma luga diadomingo dilanti di e centro di diberticion riba Rooseveltweg.



Dialuna e team investigacion a realisa dos deteccion cu ta relaciona cu e prome caso di asesinato di aña. Pa mas o menos 4or di atardi e team di recherche hunto cu polis a bay na un completo di apartamento situa na Basorapretuweg. Autoridad a haya un tip cu e sospechoso cu a los e tironan cu resultado fatal pa e victima Richentley Bernardus di 23 aña di edad mester ta kedando eynan.

Ora cu autoridadnan a drenta e luga nan a topa cu un hende homber cu tabata keha di basta dolor. E homber a ser identifica como E.E.P.C di 17 aña naci na Republica Dominicana.

Aki ta unda cu e sospechoso a admiti cu e tabata envolvi den e caso di asesinato y tambe a splica cu durante di e bringamento prome cu el a los e tironan el a wordo maltrata na unda el a sufri lesion y tambe fractura na su brasa. Segun e sospechoso e victima hunto cu algun homber mas kier a kita su holoshi Rolex for di dje pa cual el a defende su mes.

A pidi asistencia di ambulance y transporta e sospechoso pa CMC pa asina e por a haya asistencia medico avansa. Despues di e haya asistencia medico e sospechoso a keda detene y a wordo presenta dilanti un Fiscal Auxilia cu a ordena su encancelacion. Seguidamente a cuminsa un buskeda pa e dama Nicole Lake di 20 aña di edad cu tambe tabata hunto cu e sospechoso na e sitio di asesinato,cu despues di e caso di asesinato a drenta den un auto blanco hunto cu e sospechoso y a bandona e sitio.

E buskeda no a dura mucho y autoridadnan a logra detene e dama den Heersstraat cu tabata den un vehiculo blanco. E dama a ser deteni como complice den e caso di asesinato.

Violado Hulandes aresta na Bulgaria pa atake riba dia di Pasco



AMSTERDAM(DutchNews) – Un violado Hulandes condena ta bou aresto na domicilio na Bulgaria, esaki ta despues cu el a ser acusa di a viola un muhe di 32 aña di edad na Sofia riba dia di Pasco, esaki ta segun e medionan local. Ta bisa cu Johan Stellingwerf di 38 aña di edad ta encontra cu e muhe na un bar local y a hibe bek na su cas. Eynan ta unda cu el a duna un bebida cu sabor straño, el a viol'e y a lag'e riba caminda, e website Dir.bg a informa.

Na 2007 Johan Stellingwerf tabata encarcela na Hulanda bou cragonan di violacion y tres di intento di violacion despues di a ser deporta di Brasil na unda e tabata sconde. Na 2010 e sentencia a ser reduci pa cinco aña, ocho luna despues cu e huesnan di corte di apelacion a bisa cu no tabata tin suficiente prueba cu el a droga su victimanan cu valium y chloroform. Tres di e cargonan aki a ser kita.

Na 2014 el a recobra su libertad tambe e ta sospechoso di comete violacionnan na Malta, Spaña y tambe na Poland. E website di Bulgaria Lupa.bg a bisa cu e investigadonan di polis a bisa cu otro tres muhe a presenta pa bisa cu nan a ser ataca pa e homber Hulandes.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
un apartamento muebla
Schotlanstraat 17
Apt.J
Tel. 593 3636

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Nissan March, dirección derecha, 2014, unico dueño en Aruba. Se entrega alineado, cambio di aceite de motor y transmisión, color blanco. Está como nuevo
Tel 739 9090

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
Hopi barata set di comedor Bamboo / cama double + kashi kashi cushina/ 2 kashi paña
Tel : 561 7112

FOR SALE
sructura pa traha casdi trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 5694343

TA BUSCA
Ayudante di cushina cu carchi verde y permiso entre 20 y 45 aña
Tel: 592 2441

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

FOR SALE
Two large 2 bedrooms/ 1 bathroom apartments at Bubali/ Noord, ideal for short term rentals and for $298,000.00
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
1 studio camber muebla inclui awa, gas, cable. Pa 1 persona, hende serio so.
Na highway
Tel. 741 8637

TA BENDE
boonchi largo, comcomber chikito, menta y awo comcomber di salada.
Tel.5621223/ 587 9008

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR SALE
Mustang convertible 2009 top condition airco v8
Fls.35 mil jama pa mas informashon y pa test drive
Tel. 5694343

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

TA BENDE
Toyota Hilux pickup double cabina 1999 color gris. Mester bay Prijs negotiable, ta den bon condicion
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Robert Arends:

Kico ta e caso ?



ORANJESTAD - Cu e sistema di AZV y e organisacion di dokternan di cas cu ta funciona hopi bon, toch tin un grupo di ciudadano cu merece mas atencion pa motibo di nan edad.

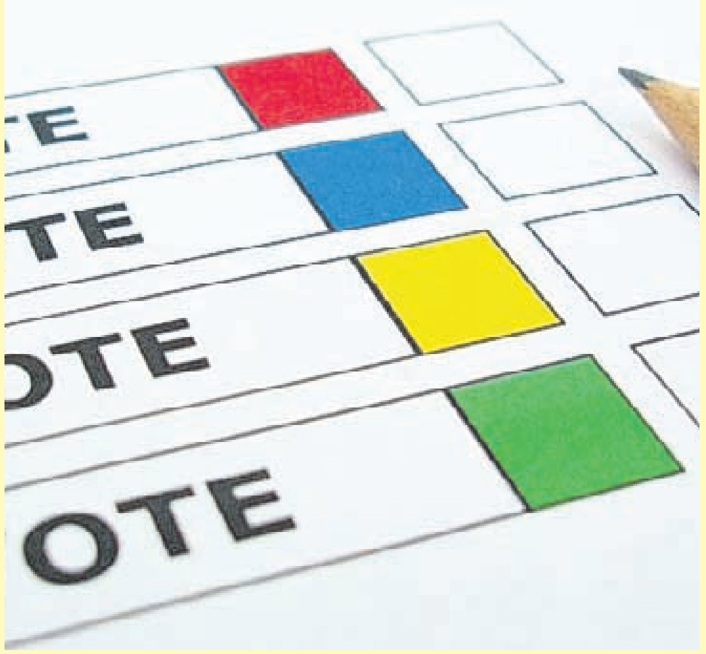
Un persona di edad a wordo acerca pa e POH (praktijk ondersteuner huisarts) pa pasa cerca dokter di cas pa laga tuma sanger y entrega orina , pa nan por laga test/ controla manera tur aña.
Despues cu nan tin e resultado di sanger y orina , nan ta pidi e pashent pa pasa na oficina di dokter di cas pa papia cu e POH tocante e resultado. Tur cos ta bon organisa y e positivo ta cu e pashent no mester di bay busca papel cerca dokter di cas pa e bay laboratorium , pero na oficina di dokter di cas mes ta coy sanger y tuma orina pa laga test.

Kico ta e caso?
Ora bo ta di edad y no por move cu facilidad manera antes, bay oficina di dokter di cas so caba ta un problema pa falta di transporte y trafico pisa.
Kico ta e pregunta na AZV y organisacion di dokter di cas : no por studia con por yuda e personanan ey na nan cas?
No ta posibel introduci e servicio na cas pa hendenan di edad di tal forma cu no cada dokter di cas ta envolvi pa coy sanger y tuma orina na cas pero encarga un of otro instancia cu e trabao ey riba peticion di e dokternan di cas y laga e resultado bay pa cada dokter di cas pa analisa.

Cu un bon coordinacion y palabracion e trabao di tur aña pa e grupo ey di pashent por cubri tur pashent 100% y scapa hopi problema pa e pashent nan ey cu no por move cu facilidad tambe pa motibo di transporte.
Ademas no ta posibel pa e POH haci e deliberacion tocante di e resultado di e testnan pa medio di telefon?

Pa pensa ariba sin miedo





Robert Arends:

'Ken lo mester tin derecho di voto na Aruba'

ORANJESTAD - E desaroyo na Aruba y e fluho di trahado temporario na Aruba ta obliga nos pa limita e derecho di voto na persona ,di nacionalidad Hulandes ,cu tin un laso duradero cu Aruba di por lo menos 5 aña inscribi na Censo di Aruba prome cu eleccion. E trahado temporario cu bin di Hulanda ta keda semper cu su derecho di vota na Hulanda.

Pakico adapta ley?
Pasobra pa un persona ,cu bin biba na Aruba, siña conoce e bida diario y politico na Aruba , e persona ey mester pasa por lo menos un periodo di 4 aña den cual e lo por presencia un eleccion na Aruba y pa asina conoce e forma di pensa y traha di e politiconan y di e partidonan politico miho prome cu e haya derecho di vota na Aruba.

Aplicando e principio di laso duradero di 5 aña inscribi na Censo di Aruba prome cu eleccion ,cu un cambio di nos ley di eleccion, un habitante cu caba di bin biba na Aruba lo no tin e mesun derecho di vota na Aruba igual cu un ciudadano cu tin añanan ta biba na Aruba y cu si conoce bida diario y politico di Aruba.

Segun e ley actual di eleccion cualkier persona di nacionalidad Hulandes cu yega y inscribi na Censo di Aruba corto tempo prome cu eleccion tin derecho di vota den eleccion na Aruba.

E situacion aki no ta deseabel mas pasobra trahadonan temporario ta influencia resultado di eleccion innecesariamente na desbentaha di e ciudadano cu ta biba permanente na Aruba.

E articulo aki ta pa pidi Gobierno y Parlamento pa cambia ley di eleccion segun e splicacion duna.

Pa pensa ariba sin miedo



Auto a dal peaton riba caminda na Cumana

ORANJESTAD – Yegando e rotonde Cumana diadomingo anochi, chauffeur di un hyundai Getz a dal un muhe cu a crusa caminda.

Den e accidente, e peaton a resulta herida y tabata benta riba caminda.

Polis a yega di biaha topa cu e dama herida benta abou y e auto cu sla dilanti. Ambulance a presenta di biaha unda paramediconan a atende y stabilisa e victima y a keda transporta pa hospital.









Auto a dal tras di otro na Belgiestraat

ORANJESTAD - Diamars durante oranan di mainta riba Belgiestraat chauffeur di un Daihatsu no a regula su velocidad, distancia y dal tras di un Toyota Corolla basta duro.

E impacto a laga dos persona den e Corolla levemente herida y e chauffeur di e Daihatsu cu dolor na curpa, pero no tabata desea asistencia di ambulance. Polisnan tabata presente pa tuma dato di e accidente, y personal di ambulance a brinda asistencia na e victimanan.









Iran ta ataca base aereo cu cantidad di tropa Mericano na Irak

TEHERAN, Iran (AP) — Iran ta bisa cu a lansa 'decenas' di misil na base aereo Ain Assad na Irak, cu ta base di tropanan Mericano, relaciona cu asesinato di general top Irani na man di Merca.

Television estatal a describi e atake como e operacion di vengansa di Teheran pa asesinato di general di Guardia Revolucionario, Qassem Soleimani.

Despues, e Guardia Revolucionario di Iran a adverti Merca y su aliadonan regional pa no tuma represalia den un declaracion transmiti pa agencia noticiero estatal Irani,



IRNA. Secretario di prensa di Cas Blanco, Stephanie Grisham, a bisa cu nan ta na altura di e reportenan.

"E presidente a ricibi informacion y ta monitor e situacion di cerca y consultando cu su team di siguridad nacional", el a bisa.

Base aereo Ain Assad ta den provincia occidental Anbar na Irak. Forsanan Mericano a uz'e despues di invasion na 2003 cu a elimina dictador Saddam Hussein. Despues a mira tropanan Mericano staciona aki entre e pelea contra Estado Islamico na Irak y Siria. Television estatal a bisa cu nomber di e operacion tabata 'Martir Soleimani', y cu e division aeroespacial di e Guardia, cu ta controla programa misil di Iran, a lansa e atake. Iran a bisa cu lo duna mas informacion despues.

Segun un reporte ayera di agencia noticiero Tasnim, Iran a prepara 13 set di plan pa tuma vengansa pa morto di Soleimani. Ali Shamkhani, secretario di Conseho Nacional Supremo di Siguridad di Iran, a bisa cu hasta esun mas debil di nan lo ta un 'pesadiya historico' pa Merca.

Putin ta bishita Siria pa reuni cu Assad, un aliado clave di Iran



DAMASCUS, Siria (AP) — Presidente Ruso, Vladimir Putin a biaha pa Damascus ayera pa un reunion cu presidente Bashar Assad, un bishita inusual memey di tension entre Iran y Merca despues di un atake Mericano cu drone, cu a mata un general top Irani.

Mientras e declaracionnan oficial haci durante e bishita anteriormente no anuncia no a menciona e asesinato siman pasa di general Qassem Soleimani, e momento tabata conspicuo.

E atake Mericano cu a asesina Soleimani algun minuut despues cu el a aterisa na Irak a ocasiona promesa di represalia for di Tehran y su milicianan proxy na Baghdad y Beirut. Ademas a hiba Merca na reposiciona su tropanan na Irak, despues di peticion di parlamento y prome minister Iraki pa forsanan Mericano bandona e pais.

Soleimani a lidera forsanan cu apoyo di Iran sosteniendo Assad den guera civil na Siria, y a hunga un rol clave den sosten di su ehercito. Cu alrededor di 600 tropa Mericano na Siria, e pais ta un sitio potencial di conflicto cu Iran.

Bishita di Putin ta e segundo na e pais durante e guera, unda su tropanan ta luchando hunto cu forsanan di gobierno Sirio desde 2015. E ta yega memey di un ofensiva di forsanan Sirio cu apoyo di Rusia na e provincia nort occidental Idlib, e ultimo refugio di rebeldenan na Siria.

Putin y Assad a reuni na un post di comando na Damascus, y a ser presenta cu reportenan militar riba e situacion na diferente region di Siria, segun vocero di Kremlin, Dmitry Peskov.

Den su combersacion cu Assad, Putin a bisa cu a haci hopi pa restaura estado y integridad teritorial di Siria. "E situacion no a djis cambia – de hecho, nos ta testigo di restauracion di estado di Siria, Siria como estado, integridad teritorial di e pais", Putin a bisa den un video transmiti pa agencia noticiero estatal Sirio, SANA.

Na mes momento, Putin a nota cu situacion den Medio Oriente 'desafortunadamente ta escalando'.

Durante su tempo na Damascus, Putin a bishita e moskee Umayyad den capital Sirio, den e Ciudad Bieu unda el a mira e graf di Juan Bautista, kende ta sagrado tanto pa Cristian como Musulman.

Bishita di Putin a coincidi cu Pasco Ruso Ortodox, y Putin a felicita su tropanan riba e dia festivo, segun un declaracion di oficina di Assad. Potret di SANA a mustra e dos lidernan bishitando un catedral ortodox na Damascus.

Rusia a join e guera na 2015, ora militar Sirio tabata parce cerca di collapse. Desde e tempo ey, en gran parti pa sosten aereo di Rusia, gobierno Sirio den gran parti a gana e guera civil di 9 aña militarmente, y a retoma control di e pais.

BONDIA ARUBA

Mas di 180 persona den prizon pa ocasiona candela

AUSTRALIA (DailyMail) – A desata un conflicto riba e causa di e crisis di candela forestal mortal na Australia, cu parlamentario liberal Craig Kelly declarando cu 'incendio provoca no ta ocasiona pa cambio climatico'.



E parlamentario, conoci pa su skepticismo pa cu cambio climatico, a trece su opinion dilanti riba pakico e pais ta den un emergencia di candela, durante un presentacion na ABC RN Breakfast show.
A aresta un cantidad 'sin precedente' di hende y acusa nan di incendio intencional, el a bisa. "E incendio intencional no ta causa pa cambio climatico'.
E acusacion di incendio intencional ya a converti den un bataya politico, cu algun politico y comentadonan probechando di nan pa argumenta cu ta exagera e impacto di cambio climatico.
Anteriormente, Kelly a causa polemica riba television Britanico ora el a declara cu 'no tin vinculo' entre cambio climatico y e candela durante un entrevista cu Good Morning Britain.
El a bisa: "Locual ta e causa principal di e candela ta e acumulacion di fuel riba suelo y e secura."
A aresta mas di 180 persona acusa di cende candela intencionalmente desde cuminsamento di e temporada di teror, cu a laga 25 morto y a destrui mas di dos mil cas.
Den costa sur di New South Wales, unda sikiera nuebe persona a fayece desde comienso di temproada di candela dia 29 di october, a cende 29 candela intencionalmente.
Te awo a acusa 24 persona den e estado di cende candela, mientras otro 159 a ser acusa of adverti pa ofensanan menos serio cu candela.
Algun cientifico ta kere cu cambio climatico ta amplificando e condicionnan necesario pa tormenta di candela forma. Fisicista Scott Menor a bisa cu hasta si tur candela a cuminsa intencionalmente, 'cambio climatico a haci e diferencia entre tira un swafel den awa of tir'e den gasolin'.
Na Queensland, polis a aresta 101 persona acusa di cende candela, 69 hoben y 32 adulto. A aresta cinco persona pa cende candela na Tasmania – y otro 10 na South Australia. Mientras tanto, na Victoria, unda localnan a experimenta algun di e condicionnan mas catastrofico cu e pais a yega di mira, a acusa 43 persona cu ofensa di candela. A aresta of acusa 183 persona cu cende candela intencionalmente – y polis ta teme cu e cifra lo aumenta.

Hoben ta mata pastoor cu a abusa di dje

FRANCIA (TheMindUnleashed) – A aresta un hoben di 19 aña a pa motibo di mata brutalmente un pastoor pedofiel cu ta acusa di abusa di e homber y tres otro hoben. A identifica e sospechoso como Alexandre V., kende supuestamente a mata y tortura e pastoor catolico Roger Matassoli di 91 aña di edad na su cas di Agnetz, Oise, nort di Francia, dia 4 di november ultimo.





E sospechoso a hinca un crucifix (cruz Cristian) na e pastoor su garganta, causando e homber pa sofoca. Inicialmente a hiba e sospechoso na un facilidad di salud mental despues di su aresto, unda el a permanece pa casi dos luna te ora cu a acus'e formalmente e siman aki.
Polis a gara Alexandre ora e tabata purba di bandona e escena y a acus'e di tortura, asesinato y resisti aresto. Durante interogacion, el a bisa investigadonan cu e no ta corda e eventonan, pero e tabatin un motibo cla pa efectua e atake.

Alexandre ta un di 4 hoben cu a acusa Matassoli di agresion sexual entre aña 1960 cu 2000, aunke autoridad ta sospecha cu tin mas victima cu mester bin dilanti.

E abuso a sucede durante tanto tempo, cu e tata di Alexandre tambe tabata un victima di Matassoli su abuso. Segun 'The Sun', Alexandre su welo a mata su mes ora cu el a haya sa di e abuso cu e famia a pasa aden.

Tambe ta raporta cu Alexandre a purba di comete suicidio den pasado. Segun famia cu a papia cu medionan den condicion di anonimato, Alexandre tabata abusa den edad entre 6 y 15 aña.

A pesar di acusacion contra Matassoli, e tabata bou di payroll di misa catolico te cu aña pasa.

Irani- Mericano agredi pa oficial di frontera

MERCA (BBC) – Irani-nan a reporta acoso na man di oficialnan di frontera Mericano, entre tension diplomatico despues di asesinato di general Irani, Qassem Soleimani na man di merca.

Algun di e biaheronan cu tin descendencia Irani a bisa BBC News cu nan a enfrenta pregunantanan inapropia. Un grupo a bisa cu a stop nan pa oranan largo den e frontera entre Canada y Merca.
A stop casi 60 Irani y Irani-Mericano ora nan kier a crusa frontera na Peach Arch Border Crossing cerca di Blaine, Washington. Council on American-Islamic Relations (Cair), e grupo defensor di musulman mas grandi na Merca a bisa cu esunnan cu tabata biahando ta victima di agresion na man di oficialnan di frontera Mericano. Sepehr Ebrahimzadeh, un ingeniero na Seattle a bisa BBC cu el a warda 6 ora pa crusa e frontera despues di varios pregunta. Un ciudadano Canades, kende tin un green card, a bisa cu e kier a drenta Merca for di British Columbia, Canada.
Ebrahimzadeh a bisa cu oficial di frontera a puntr'e di su pais di nacemento, scol na Iran, su servicio militar, su famia y su trabou. El a bisa cu el a mira otro Irani cu tabata wardando pa ora nan largo y a ser cuestiona riba nan cuenta di rednan social.
Cair a bisa cu algun di nan no por a pasa despues 10 ora largo di pregunta, mientras otronan a wordo nenga entrada. Segun e grupo defensor, a tene paspoort di algun di nan y puntra nan di nan

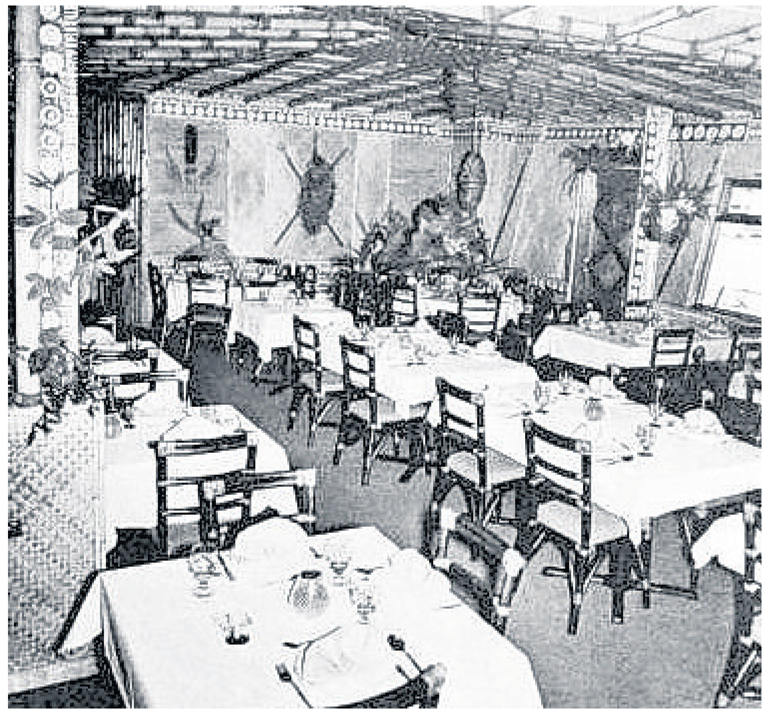


bista politico y lealtad.

Cair a bisa cu rapport asina ta perturbante y cu hende Iran-Mericano tin e mesun derecho cu cualkier otro ciudadano Mericano y mester trata nan cu dignidad y respet na frontera y no cu xenofobia.

Dufi Kock ta comparti historia di Bali Restaurant





ORANJESTAD – Sr. Dufi Kock a comparti e siguiente relato riba e pagina di Facebook 'Seccion Historico di Aruba', cual a ser comparti riba pagina di Departamento di Cultura. E aña aki ta exactamente 65 aña pasa cu Aruba a cera conoci cu un restaurant unico y straño. Un restaurant flotante riba lama, situa unda tabatin dos cura di turtuga na Playa, cu a haya e nomber Bali Restaurant.

Oficialmente el a habri na aña 1955. E tabata un imagen, cu a lo largo a bira un simbolo familiar dilanti di waf na Playa. E tabata un restaurant cu cuminda Indones, y su specialidad tabata e famoso rijsttafel. Un otro restaurant e tempo ey cu mesun cumindanan tabata Waradjawa, pero segun comentarionan di e bishitantenan ningun por a compara cu Bali Restaurant. Sr. y Sra. Bartels a maneha e restaurant.

Te na final di añanan '70, bida di restaurantnan pa turistanan mayoria bes a tuma luga den e restaurantnan di e hotelnan grandi. Pa bo por a come den e retaurantnan ey bo mester ta bon bisti, hombernan cu bachi y dashi cu te hasta e hotel tabatin pa huur si acaso bo kier come y no tin bachi y dashi bisti. E cumindanan ta wordo sirbi y tin musica pa acompaña e momentonan ey. Asina tambe un di e prome restaurant cu a bini tabata Bali Restaurant y otronan manera Dragon Phoenix, Kowloon, Cattle Baron den Dakota Paradise cu su famoso carni.

E restaurant Bali aki, como cu e tabata flota riba lama, tabata rekeri hopi mantencion pa motibo di salpeter. Na juni 1965 mes a duna e restaurant un bon mantencion y renobacion. Na aña 1972 a traha un Bali Restaurant nobo den estilo Indones cu un construccion cu ta capta bista na canto di lama na Playa. E restaurant flotante tabata cuatro bes mas grandi cu e bieu y por a acomoda 80 pa 120 huesped. Su interior tabata decora cu palo y mat di bambu. Costando Fls.450,000.00, e edificio tabata un seccion di dos piso, uza como oficina. Depositonan tabata bou dek. Specialidad di e restaurant a sigui cu e delicioso rijsttafel y otro cumindanan Indones. Doño di e edificio tabata Sr. Karel Schmand y su señora Hannie, mientras su yiu Ronald tabata gerente.

E restaurant aki a bira asina famoso pa nos hendenan local, turistanan Europeo, pero mas ainda turistanan Mericano cu ta gusta come cuminda Indones. Awendia si bo lesa websitenan turistico, ainda bo por repasa varios turista Mericano cu a yega di bishita Aruba ta puntra si Bali Restaurant t'ey ainda. Pa nan e restaurant aki tabata y lo keda e No. 1 di loke semper nan a gusta, esta cuminda Indones, specialmente nan famoso rijsttafel.
Na aña 1957, Bali Restaurant a yega di manda 12 rijsttafel cu KLM pa Caracas, Venezuela.

Pa mas informacion historico di Aruba, bishita e pagina di Facebook 'Seccion Historico di Aruba'.









Kowloon restaurant a celebra fin di aña

ORANJESTAD – Kowloon restaurant a celebra fin di aña cu un brindis , dande y tiramento di pagara.

Den un ambiente bunita tur presenta a gosa di e dia y por a nota cu nos atleta di decada Sarah-Quita offringa tabata presente na e celebracion. E aña aki Kowloon lo ta celebrando su di 45 aña di existencia .Aki tin un bista fotografo di e dia.






















Tessa Worley ta ricibi cirugia na su rudia



PARIS (AP) — Dobel campeon mundial den ski, Tessa Worley a ricibi cirugia riba su rudia banda drechi y lo ta ausente pa varios siman for di carera di Cup Mundial.

Worley, kende ta entre rivalnan principal di Mikaela Shiffrin den giant slalom, a post un update ayera riba Instagram for di su cama na hospital. El a sugeri cu lo bolbe training prome cu fin di e temporada.

E coredo Frances di 30 aña di edad a gana oro den giant slalom na mundial 2013 y 2017, y tin 13 victoria den carera di Cup Mundial den su disciplina specialista. E tambe ta competi den carera super-G.

Worley a keda na di tres luga den e rangonan di slalom di e temporada aña pasa. Tambe e tabata na di tres luga den giant slalom di apertura di temporada na Soelden, Austria.

El a bisa cu a ricibi e operacion pa ta liber di dolor cu el a sinti recientemente ora di ski. Su ultimo carera dia 28 di december, el a keda na di ocho luga den giant slalom na Lienz, Austria.

Mane 'Hungado Africano di Aña' pa prome biaha

HURGHADA, Egipto (AP) — Sadio Mane a ser eligi Futbolista Africano di Aña pa prome biaha ayera.

E delantero di Senegal a vence su compañero di Liverpool, Mohamed Sala, y delantero di Manchester City, Riyad Mahrez pa gana e premio individual di mas grandi di e continente den futbol na un ceremonia na Egipto.

Internacional di Nigeria, Asisat Oshoala, kende ta hunga pa Barcelona, a ser eligi como e Hungado femenino di Aña.

E ultimo dos aña, Mane tabata finalista contra Salah, y tabata na di tres luga na 2016 tras di e campeon Mahrez.

E ta e segundo hungado Senegales pa gana e premio masculino, despues di El Hadji-Diouf.



Rusia, Australia, Serbia y Reino Uni den cuart final di ATP Cup

SYDNEY (AP) — Daniil Medvedev a yuda Rusia na un sweep 3-0 di su partidonan di pool pa join Australia, Serbia y Reino Uni den e cuart final di ATP Cup inaugural ayera.





Medvedev a seya victoria contra Noruega venciendo Casper Ruud 6-3, 7-6 (6) na Perth. Karen Khachanov ya a vence Victor Durasovic 6-2, 6-1.

Medvedev, rango No. 5, lo join Novak Djokovic di Serbia, Australia invicto, y probablemente Rafael Nadal na Sydney pa e etapa di knockout cuminsando mañan. Unicamente un perdida poco probabel 3-0 contra Hapon awe lo por stop Nadal y su compañeronan campeon di Davis Cup di alcansa e cuart final.

Australia lo enfrenta Reino Uni pa un luga den e ultimo cuatro, despues cu Reino Uni a derota Moldova 3-0 sin drop un set y despues a saca bentaha di e perdida di Bulgaria 2-1 contra Belgica pa keda na prome luga den Grupo C. Despues cu David Goffin a derota Grigor Dimitrov 4-6, 6-2, 6-2, Belgica a rally for di un partido y un set atras pa bay cu e partido di grupo na Sidney.

E perdida aki a sali caro pa e Bulgaronan anteriormente invicto, kende a cay na di tres luga den nan grupo y fuera di e competencia pa un luga den e cuart final como un di e miho dos finalista di grupo.

Australia, cu ya a clasifica pa cuart final den cumbre di Grupo F, a seya un victoria contra Grecia na Brisbane, unda Nick Kyrgios a derota Stefanos Tsitsipas. Kyrgios a bolbe for di un lesion di lomba pa un victoria 7-6 (7), 6-7 (3), 7-6 (5) na Pat Rafter Arena.

Despues di perde e prome set, Tsitsipas a dal su racket den e bench, accidentalmente a dal su tata y capitan di Grecia, Apostolos Tsitsipas na su brasa. Su tata a sali brevemente prome cu su mama, Julia a sali di e publico pa critica su yiu pa su comportamento.

Anteriormente, John Millman di Australia a derota Michail Pervolarakis 4-6, 6-1, 7-6 (1).

No.1 Britanico, Dan Evans a vence Radu Albot 6-2, 6-2 pa seya nan partido despues cu Camero Norrie a derota Alexander Cozbinov cu e mesun puntonan. Capitan Britanico, Tim Henman a bisa cu e ta anticipando e partido di cuart final contra Australia.

"Mi tin historia cu (capitan di Australia) Lleyton (Hewitt) y tur hende conoce e team bon. Lo ta un reto grandi pero nos lo encanta e oportunidad", Henman a bisa.

Tambe na Brisbane, Canada a elimina Alemania 2-1. Alexander Zverev a haci shete double faults perdiendo contra Denis Shapovalov 6-2, 6-2 despues cu Jan-Lennard Struff a pone Alemania dilanti venciendo Felix Auger-Aliassime 6-1, 6-4. Pero e perdida di Zverev, y un victoria 6-3, 7-6 (4) pa Shapovalov y Auger-Aliassime contra Kevin Krawietz y Andreas Mies a duna Canada e victoria.

Cu un record 2-1 den pool play, Canada ainda por clasifica pa cuart final como un di e miho finalista den e grupo.

With a 2-1 record in pool play, Canada can still quality for the quarterfinals as one of the best two group runners-up.

Anochi na Perth, Italia a tuma un bentaha 2-1 riba Merca. Fabio Fognini a vence John Isner 6-4, 7-6 (5) y Stefano Travaglia a derota Taylor Fritz 7-6 (3), 7-6 (1).

MLB lo investiga reporte cu Red Sox a horta seña

BOSTON (AP) — Major League Baseball ta bisa cu lo investiga acusacion cu Red Sox ilegalmente a uza nan camber di video replay pa horta seña entre pitchernan contrincante durante nan temporada di campeonato di Serie Mundial 2018.

Un reporte di The Athletic a haci e acusacion ayera. E website a cita tres fuente anonimo cu ta bisa tabata cu Red Sox durante temporada 2018, kende a bisa cu algun hungado a bishita e camber di replay durante weganan pa haya informacion di secuencia di seña. E fuentenan a bisa cu Red Sox no a logra haci esaki durante post temporada pa motibo di monitornan fisico uza pa MLB den e weganan ey.

“E comisionado a laga cla dia 15 di september 2017 den un memorandum pa clubnan con seriamente e lo tuma cualkier violacion den futuro di e regulacionnan pa cu uzo di ekipo electronico, of uzo inapropia di camber di video replay. Mirando e acusacionnan aki, MLB lo cuminsa un investigacion riba e asunto aki”, e liga a bisa den un declaracion.

Red Sox a bisa cu lo coopera mientras MLB ta investiga e acusacion. “Recientemente a pone nos na altura di acusacion sugeriendo uzo inapropia di nos camber di video replay”, e team a bisa den un declaracion. “Nos ta tuma e acusacionnan aki na serio y lo coopera completamente cu MLB den nan investigacion.”
E incidente cu a duna impulso na e advertencia di MLB na 2017 for di comisionado Rob Manfred na e teamnan a yega despues cu Red Sox a ricibi un multa pa ‘manda comunicacion electronico di nan camber di video replay na un trainer atletico den dugout’ durante un serie na augustus 2017 contra nan rival, New York Yankees.

New York Times a reporta cu manager general, Brian Cashman a entrega un keho cu oficina di e comisionado tocante e incidente, cu a inclui video. E corant a bisa cu e video ta mustra un miembro di staf di training di Boston mirando su Apple Watch den e dugout y transmitiendo un mensahe na e hungadonan.
Manfred a bisa e tempo ey cu cualkier futuro violacion lo ocasiona sancionnan mas serio, incluyendo posibel perdida di draft picks. El a bisa luna pasa cu e tin autoridad pa duna castigo mas fuerte ainda.

E acusacion mas recien contra Red Sox a yega despues cu The Athletic a reporta luna pasa cu Houston Astros supuestamente a horta seña durante weganan na cas di nan temporada di campeonato Serie Mundial 2017, uzando un camara posiciona den center field.



Manager di Boston Red Sox, Alex Cora tabata coach di bench pa e team ey y a papia cu MLB. El a nenga di duna mas comentario riba e asunto.

Max Verstappen ta extende contract cu Red Bull te cu 2023



(dutchnews.nl) – Coredo Hulandes, Max Verstappen a extende su contract cu Red Bull pa tres aña, te cu fin di 2023. E decision ta caba cu especulacion cu Verstappen, kende a caba na di tres luga den tabla di campeonato ultimo temporada, lo move na Mercedes of Ferrari.

El a cuminsa den Formula 1 cu Toro Rosso na 2015 y un aña despues a bay na Red Bull, ganando su prome Grand Prix na edad di 18 aña.

“Hopi orguyoso y contento cu Red Bull Racing lo keda mi cas te cu 2023”, Verstappen a bisa riba Twitter. “Nos a cuminsa e biahe aki hunto y nan a duna mi sosten for di e prome dia.”

Contract di Verstappen cu Red Bull lo a caduca e aña aki, y e tabata marca como un posibel sucesor na e seis-biaha campeon Lewis Hamilton na Mercedes, si e bay na Ferrari e aña aki.

Christian Horner di Red Bull a ricibi bon e decision di Verstappen pa keda. “Max a demostra con valioso e ta pa e team, berdaderamente e ta kere den e partnership cu nos a crea cu nos proveedor di motor Honda, y nos ta encanta di a extende nos relacion cune”, Horner a bisa den un declaracion.

David Abdul a bira coordinador di AVB Academy



ORANJESTAD(297Sports) - Algun luna atras Arubaanse Voetbalbond AVB a anuncia cu nan lo bini cu nan propio academia di futbol unda lo restaura e seleccionnan infantil y hubenil.

Pa varios tempo tabata enbusca di un persona ideal pa por coordina henter e proceso aki. For di un bon fuente nos a bin haya e informacion cu e conocido ex futbolista, ex- seleccionado di Aruba y entrenador, David Abdul a bira e persona apunta pa e federacion di futbol. Abdul su funcion lo bira coordinador di e AVB Academy y lo mester coordina entre otro e seleccionnan U13, U15 y U17.

Mirando Abdul su experencia di 4 aña cu academia di futbol na Aruba unda su persona ta na cabes di Aruba Soccer Academy, esaki probablemente a pone bista y interes cay riba su persona. Den un principio Abdul tabata e candidato fuerte pa reemplasa Juan Valdez como entrenador na Britannia pero cu e oferta aki, Abdul no lo join e pumanan di Piedra Plat. Den pasado David Abdul a hunga algun aña profesional cu e ekipo di Sparta Rotterdam na Hulanda, e tabata entrenador 5 aña den hoofdklas y a logra 9 titulo.

Di aki banda nos kier a desea David Abdul tur clase di exito cu su funcion nobo.



Joziro Boye lo enfrenta Carlos El Matador Matos 28 di maart



ORANJESTAD (297Sporst) - Algun rato pasa nos por a mira con e peleador Joziro Boye a anuncia riba su pagina social cu a lo tin un re-encuentro cu Carlos El Matador Matos den e Aruba Fighting Championship edicion 11.



Luna pasa Boye ta kibra invicto di Matos den un señor di pelea na Aruba sigur pa hopi un di e mihornan den e ultimo 10 añanan sino e miho ever bringa pa un pugil local.

E pelea a bay basta pareu pero Joziro tabata tin e rosea y curason mas largo y grandi unda e ta gana Matos pa TKO.

Un revancha sigur ta na su logra y Aruba lo ta wardando ansioso riba e momento aki.

Peloteronan preparando pa temporada nobo di baseball



ORANJESTAD – Recien a pone algun potret di nos peloteronan den preparacion pa cu e temporada nobo di baseball cu lo cuminsa aki dos luna.

E mayoria a bini bek for di vakantie y mesora a cuminsa cu e entrenamentonan. Ta peloteronan prospecto firma afilia na clubnan di MLB of otronan na scol, mientras algun tambe algun profesional. E mayoria den e grupo ta na Merca, Hulanda, Republica Dominicana of otro parti mundo.

Nos por a mira tambe peloteronan di seleccion di Hulanda manera Randolph Oduber, Dwayne Kemp y Gilmer Lampe.

Lider di AVP mr. Mike Eman:

'Dialogo social tabata reconocemento husto di derecho di participacion'

ORANJESTAD - "Scuchando e incertidumbre den nos Pais riba e cantidad di medidanan imponi dor di gobierno, e insiguridad riba futuro di diferente sector social economico di nos Isla y falta di un vision coherente cu participacion real di nos comunidad e ta bira hopi evident cu Aruba ta haya hopi falta di e epoca di participacion real y dialogo amplio cu tabata tin cu Dialogo Social".

Ex Promer Minister mr. Mike Eman: Dialogo cu gremionan riba temanan di embergadura nacional ta forma parti di un democracia participativo cu no ta na privilegio di gobierno pa keda sin cumpli cune. Locual ta sosodiendo na e momentonan aki un deteoro preocupante di un pilar importante di democracia y un Estado di Derecho debido. Esaki ta un responsabilidad directo di un Prome Minister cu na e momento aki Evelyne Wever Croes ta trapando riba e derecho sagrado aki di participacion di gremionan cu un actitud arogante y dictatorial.

Directamente na inicio di Gabinete Mike Eman a institui un comision pa inicia e proceso di consulta pa yega na un plataforma di Dialogo Social.



E comision aki consisti di Presidente di Banco Central, Jane Semeleer, Enid Croes Marugg, Anselmo Pontilius, mr. Luciano Milliard, Richard Arends, Lisette Malmberg y Ric Timmer. Dentro di un corto tempo e Comision aki a raporta cu tin necesidad grandi enberdad pa un plataforma di Dialogo Social y a raporta riba un cantidad di tema cu gremionan kier a delibera riba dje.

Algun siman despues Prome Minister mr. Mike Eman a yama e prome Dialogo Social asesora pa un experto di Hulanda, Jan Willem van den Braak, cu Tabata na cuna di e Poldermodel di Hulanda y e conocido Wassenaar Akkoord. Tur gremio a participa na e Dialogo Social aki y a termina cu e Protocol conoci como "Keerpunt 2010". Den esey a reconoce conhuntamente e retonan grandi enfrente di Aruba y cu den un proceso di Dialogo Social lo bay atende un pa un cu nan. Esey ta locual a sosode tambe cu por a saca Aruba for di e crisis social economico grandi cu Gabinete Mike Eman a haya Aruba na 2009.















Despues a sigui bao guia y liderazgo di Prome Minister Mike Eman hopi aña di fortificacion di e proceso di Dialogo Social cu acuerdonan grandi cu a percura pa mehoracion di poder di compra: reintroduccion di indexering, aumento di voorjaar- y najaarspremie, introduccion di reparatietoeslag pa minimum loners y pa pensionado, aumento di bijstand cu 25%, introduccion di schoolkinderentoeslag, introduccion di Flex-Pensioen introduccion di un Pensioen General, reduccion di impuesto, entre otro cu mas ouderenaftrek, re-introduccion di investeringsaftrek, reintroduccion di rente aftrek, reduccion di invoerrechten di auto electrico na 2% y hybrid na 12%, reduccion di prijs di awa cu 33% y prijs di coriente cu 15%, rescate di Fondo di SVB, APFA y AZV. Riba tur e temanan a logra cosnan grandi tambe riba tereno di Siguridad y Enseñanza a logra procolnan importante.

E Dialogo Socialnan aki tabata dura tin bes simannan y otro hasta lunanan largo. Prome Minister Mike Eman Tabata dirigi e reunionnan aki for 3.30 di atardi te hopi laat den anochi cu participacion serio di greminan syndical, comercial y expertonan. Te na momento cu tabata tin consenso tabata yega na firma un protocol cual Gabinte Mike Eman tabata ehecuta religiosamente "a pie de la letra". Eman Tabata wordo asesora pa expertonan manera Piet Pronk q.e.p.d, Richard Arends, Bart Kol, Luciano Milliard y Nicole Hoevertsz. Dialogo Social asina a bira un parti integral di un democracia participativo e tempo ey. Algo nobo y bunita pa Aruba.

Ta hopi lamentabel cu awe e plataforma importante aki a wordo kibra y pio ainda e pensamento su tras di participacion ta wordo trapa di mal forma cu un actitud arogante y dictatorial. Gremionan y Aruba no merece di a cay bek den e tempo cu Nel Oduber tabata intimida, bofona y insulta e gremionan, pero esey ta unda Evelyne Wever Croes a degenera Aruba atrobe.

Ex Promer Minister mr. Mike Eman cu a traha cu alma y curpa pa a estable e instituto importante di Dialogo Social ta lamenta locual ta sosodiendo na e momentonan aki na Aruba cu e derecho di participacion. E ta finalisa bisando cu Gobierno no ta manda riba e comunidad, pero ta na su servicio. Leynan no t'ey pa impone boluntad riba otro, pero pa haci posibel cu tur hende por sinti cu nan derecho ta wordo respeta. Den politica tin biaha discusionnan fuerte ta tuma luga. Esey ta muestra di compromiso di politiconan pa duna forma na nan idealnan. Mescos cu den otro organisacionnan, no ta tur hende ta pensa mescos. E tarea constante ta pa busca dialogo y consenso den sociedad.

Melvin Tromp (AVP):

'Gobierno ta strooi santo den wowo di pueblo pa introduci mas medida'

ORANJESTAD - Gabinete Wever Croes a mal uza confiansa di pueblo pa yega na poder, a mal informa pueblo pa logra esaki y ora cu a forma gobierno, pueblo a wordo castiga den un forma cu nunca a spera.



Miembro di partido AVP, Melvin Tromp a mustra cu pa aña nobo, pueblo tin cu prepara su mes pa otro serie di medida, caminda e siguiente etapa di reforma fiscal lo drenta na vigor y cu ora esaki tuma luga, pueblo lo mira su poder di compra sigui disminui.

"Aruba pa dos aña caba a conoce un gobierno cu no tin interes di pueblo na pecho, cu no ta trahando pa pone e hende central, al contrario e unico caminda cu e hende ta central pa gabinete Wever Croes, ta den e pakete di medida cu ta sigui wordo introduci.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a declara recientemente cu pa su gobierno ta miho Citgo bay mas pronto posibel for di Aruba, e mesun lider di MEP cu a elogia su primo Glenbert Croes cu el a logra reapertura di e refineria. E mesun lider di MEP cu a para na porta di e refineria y hasta yama un plasa eynan na plasa Cero, ya cu si tin un solo porciento pa habri e refineria, esaki tin cu tuma luga pero desde cu el a bira Prome Minister, Evelyn no a presenta ningun solucion pa e proceso aki, no a presente ningun compania di tanto cu el a papia cu nan cu lo ta interesa y awor kier pa e refineria bay. Aki pueblo por mira un biaha mas con e tin un Prome Minister cu ta traha pa famia y amigo, pa sponsornan ya cu tin hopi interes priva ta hunga un rol den e henter e desaroyo rond di e refineria y e ta dunando indicacion cu e kier sirbi e interes di e hendenan aki y no interes di pueblo.

Ta masha fanfaria Prome Minister a anuncia decisionnan riba e cobransa di loonelasting y otro tipo di incentivonan cu su gobierno a introduci na interes di esunnan di menos entrada pero aki ta otro maniobra mas pa manipula opinion di pueblo cu despues ta wordo castiga.

E decisionnan aki no ta na nivel di e medidanan cu su gobierno a introduci y lo sigui introduci den simannan nos dilanti, ya cu mientras cu e ta duna 10 florin cu su decision tuma, di otro banda e lo ranca entre 50 pa 100 florin for di mesun ciudadano aki cu mas medidanan cu ta na caminda.

Den tur bario, den tur sector di comunidad por mira e efecto negativo di un maneho abusivo y sin piedad di gabinete Wever Croes, cu no tin compasion cu pueblo, e mesun pueblo cu el a priminti di lo sirbi.

Nunca pueblo a conoce e gasolin mas barata priminti pa actual Minister Glenbert Croes, tampoco reduccion di prijs di awa y coriente ya cu loke a tuma luga recientemente, ta cu gobierno a duna pueblo dos florin bek, despues di a ranca 20 florin for di su cartera.

Pa pueblo no tin nada positivo, no tin ningun proyecto na caminda, gobierno no tin inversion pa haci y for di sector comercial ya caba tin indicacion cu no tin mucho interes pa inverti den proyectonan bou mando di e gobierno actual.

Mientras cu continuamente gabinete Wever Croes ta papia di debe nacional, un minister kier a bin cu un proyecto cu lo costa pueblo casi 500 miyon florin pa Serlimar, loke tambe lo aporta na e debe nacional, pero diripiente esaki ya no ta problema.

Tin desaroyonan sumamente preocupante y tur cos ta indica cu memey di e luna di Januari aki, Gabinete di Ministernan di Reino lo duna gabinete Wever Croes un 'aanwijzing' ya cu simplemente Evelyn y Xiomara no por tene nan mes na palabracionnan haci cu tanto CFT gobierno di Reino," Melvin Tromp di AVP a declara.

Lider di AVP Mike Eman:

Aprecio grandi pa trabao dedica di medico y enfermera



ORANJESTAD - "Pa critica cu tin bes tin den comunidad nos mester para keto tambe y admira e trabao duro y dedica di esunnan den cuido na Aruba.

Un experiencia personal cu salud di mi señora Doina e dianan aki a trece mi bek na momentonan cu nos a comparti y convivi cu mi defunto mama den lucha pa su salud y e reflexiona cu bo ta haci na momentonan asina", e lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa den un mensahe dunando un reconocimento na e trabao duro y dedica cu mediconan y enfermeranan den cuido na Aruba ta percura pe. Mike Eman: Canando den e paseonan di nos hospital, bishitando esunnan den lucha pa nan salud y nan famianan den ansiedad pa nan ser keri ta profundisa mi sentimentonan cu pa nos por haci un diferencia pa esunnan cu nos ta stima nos mester t'ey semper uno pa otro. Ta hustamente e momentonan ey e atencion profesional y humano ta hopi crucial. Eman ta mustra cu e mesun sentimentonan aki e tin tambe pa nos enfermeranan den cuido di nos grandinan. E fin di aña aki atrobe Eman por a aprecia y admira nan dedicacion trahando riba dianan di fiesta di casnan di nos grandinan. Si Bo mira cu cuanto atencion y cariño nos grandinan ta wordo cuida y yuda bo no por otro cu keda cu un admiracion pa e trabao dedica di nos enfermeranan.

Ex Prome Minister Mike Eman den su periodo di gobernacion a percura pa enfermeranan di casnan di nos grandinan maneha pa SABA por a wordo incorpora den e sistema di pensioen di APFA. Pa enfermeranan y empleadonan ya gaba riba edad di Pensioen e Gabinete di Mike Eman a crea e tempo ey un pakete financiero cu boluntariamente esunnan cu kier a bay cu pensioen lo no a baha man bashi, manera cu e tabata prome cu e areglo cu e tempo ey Prome Minister Eman a percura pe hunto cu sindicato SEPPA. Te hasta cu hopi tabata sigui traha cu edad halto pasobra prome cu e pensioen y e areglo cu Eman a bin cune nan no por a bay cu pensioen, pero mester a sigui traha pa sostene nan mes.

Ex Prome Minister Mike Eman ta bisa cu pa nos enfermeranan tanto den HOH como den SABA y pa nos mediconan den hospital y priva nos tin cu keda duna e aprecio y atencion merecí, pasobra ta un trabao noble ta wordo eherce pa cuida y cura nos sernan keri.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Nos ta anuncia fayecimente di:



Sr. Estanislao Nadal

Mihor conoci como
'Laito'
*13-11-1926 – † 30-12-2019

Na nomber di su:
Casa: Sra. Aide Nadal-Fondeur

Yiunan: Cristiana Nadal y Renny Rojas Reyes
Marisol Nadal y Imad Fath Allah
Susy Nadal y Johnny Kock
† Miriam Vrolijk-Nadal
Jorge Nadal

Nietonan: Angelle de Jesus y Enrique Tromp, Richenel Lioe-Tjam, Darrell Agunbero, Kiana Lioe-Tjam, Xianté Mohamed, Russell Toro, Kaitlin Rojas Reyes, Oscar Toro, Sandra Vrolijk

Bisanietonan: Shawn Jansen, Shandrey Vrolijk

Su Rumanan: Benita Modderman y famia, Lourdes van der Vet y famia, Miguel Nadall y famia, Silvia Donk y famia, Silvio Nadall y famia, George Nadall y famia, Victor (Beatle) Nadall y famia, Jose Nadall y famia, Armando Martinez y famia

Bisiñanan/ compernan: Estrelita Ruiz y famia, Segundo Scharbaay y famia, Ricardo Luydens y famia, Fichi y Violeta Lacle y famia, Ruben y Gwendy Zambrano y famia, Juanita Lacle y famia

Su bon amigo: Michael (Maicky) Herry y famia
Su sobrino(a)nan, su tanta y omo y demas famia na Aruba, Hulanda, Cuba y Republica Dominicana.
Demas famia: Nadall, Fondeur, Peterson, Velasquez, Payano, Bislip, Kelly, de Hasseth, Kock, Richardson.

Ta invita pa acto di entiero cual o tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz diahuebs 9 di januari 2020 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristea nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero no tin bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Silo Urbain Tromp

*20-12-1940 - †30-12-2019

Den nomber di su:
Esposa: Elda Filomena Tromp- Kock
Yuinan: Alonso (Ali) Tromp y Caroline Cardose,
Alvin (Buty) Tromp y Ana Maria Oduber,
Amerey Tromp y Marc Anthony Giel
Mescos Yiu: Joanne y Willem
Nietanan: Stephanie, Naomy y Chris, Amanda, Ceanna
Mescos Nieta: Shanee
Bisa-nieta: Alayna
Mayornan: †Baldomera (Meme) Tromp y †Isreal Falcon
Rumannan: Sebastian (Toco) Falcon-Tromp
†Juan Tromp
Candito Tromp y Rosa Valentina Yanues
†Andres Tromp
Hortencia Tromp
Yvonne y Angel Zambrano-Tromp
Sobrino(a)nan: Joslin, Jahaira, Esmie, Jaromir (Roro), Romar, David, Katinka, Laurens, Guaranis, Derric, Ivan, y Naftaly.
Swa y cuñanan: Chito, Ronnie, Enfi, y Rina
Suegro(a): †Barbara Kock y †Plasido Kock
Ihanan: Tico Danies, Robert Alberts, Roland Luidens,Victor Paula, Junior Victor Hendrik Calmes

Tio: Theodor Falcon y esposa Hilda,

Tionan di respet: Rosendo, Frank, Mingo, y †Nicky Tromp

Primo hermanonan: Fidel, Morris, Jesus Gomez
Primo(a)nan: Jolanda, Vivian, Ethleen, Mayra, Robert, Omar, Hubert,
Primo(a)nan di respet: Tasha, Debby, Kenny, Gino, Carina, Christy, Byron, Darinka, Yselle, Nadya, Delno, Gonda, Sunette

Amigo(a)nan di cas:
†Alfredo (Chepa) Lambertus, †Antonio Benito (Tony) Matos, Dilania y Stanley, Elvira y Anchi, Olga, Alicia, Mayra, Judith, Dita, Segunda, Andrea, Mena, Rica Giel, Beatricx Dijkhoff, Adrianus Maduro, Jeffrey y Carina Rojer, Chaty Kelly, Glenn Rock, Anthony (Spirito), Elmer Themen, Rodney Rodriquez, Robert y Oswald (Mouse) Quandus, Dito Acosta, Richene Kock, Roque Maduro, Capi Malmberg, Eddy Campos, Reagen Petronia, Wachi Geerman, Anthony Danja, Alicio Victorina, Zeick Larmonie, Sofia y Raul, John Maduro, Juancho Krozendijk, Ermely Lopez y tur Bisiña y conosirnan

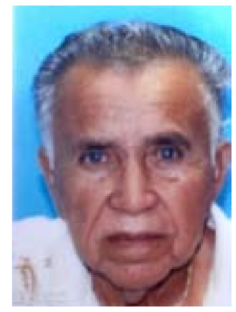
Demas famia y conocirnan:
Tromp, Falcon, Kock, Scharbay, Jacobs, Martis, Werleman, Koolman, Weston, Schrijer, Richardson, Goede, Granadillo, Geerman, Romero, Franken, Donata, Hoevertsz, Ruiz, Giel, Henriche, Maduro, Lambertus, Matos, Cardose, Dijkhoff, Giel, Kelly, Wong, Desir, Lacle, Oduber, Rock, Acosta, Petronia, De Graaf, Rojer, Thode, Snijder, Danies, Luidens, Britten, Lampe, Trimon, Falconi, Paula y demas famia na Hulanda y Venezuela.

Nos disculpa si pa cualkier motibo a lubida algun famia y conocir den nos momento difisil cu e perdida inespera di nos ser keri

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 8 di januari 2020 di 7or pa 9or di anochi

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di januari 2020 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Tristo, pero agredecido na nos Dios, pa tur locual el a significá pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Gregorio Martin Kelly

Mihor conoci como Goi
Cu un bunita edad di 78 aña
★17 november 1941- † 02 januari 2020

Na nomber si su estimada esposa:
Ysabel "Anna" Kelly-Germosen.

Yiunan:
Florentino "Tino" Kelly y Mirella Kelly y Famia.
Elvis Kelly.
†Nereida "Dedi" Kelly.
Criselda Pinto-Kelly y Ruben Pinto y Famia.
Gregory Kelly.
Frank "Moreno" Zimmerman y Famia.
Vicky "Joseline" Olijve-Zimmerman y Rene Olijve y Famia.
Araselis "Nini" Zimmerman y Famia.
†Gregory "Manolo" Kelly y Famia.
Nathalie Reyes y Earvy Valport y Famia.
Samantha Reyes.
Mescos un Yiu Stima: Miguelangel Kelly-Güerere.

Nietonan y Nietanan: Michella, Janella, Melony, Cheryl, Geert, Nouara, Ayman, Michael, Leeanne, Roxanne, Tuni, Djamairo, Ensio, Lyon, Quinten, Sui, Spencer

Rumannan:
†Petra Kelly y Famia.
†Elizabeth "Bertha" Figaroa-Kelly y †Felipe Figaroa y Famia.
†Magdalena "Dai" Kock-Kelly y †Mario Kock y Famia.
†Imelda "Medan" Tromp-Kelly y †Fransisco Tromp y Famia.
Maria Velasquez-Kelly y Arcadio Velasquez y Famia.
Carmen "chichi" Tromp-Kelly y †Mauricio Tromp y Famia.
†Tomas Kelly.

Su sobrino(a)nan:Eti, Frans, Yvon, Edwin, Jeta, Nelly, Angela, Chemi, Beto, Helena, Ramona, Tochi, Jolanda, Mario,Rafael, Swinda, Nella, Marciano, Wica, Miriam, Roque, Juni, Linda, Emily, Sharon, Maurits.

Swa y Cuñanan Y demas Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y comper, iha(nan)Su Conocirnan Amigo(a)nan serca di cas, su bisiñanan.

Famianan na Hulanda, Republica Dominicana, Belgica, St. Croix, España, U.S.A.

Su Ayudante: Carolina Bracho.

Demas famianan: Kelly, Germosen, Solognier, Zimmerman, Olijve, Reyes, Valport, Blokzijl, Pinto, Tromp, Kock, Velasquez, Hermosen, Figaroa, De Mey, Boekhoudt, Erasmus, Jacobs, Geerman, Quandus, Amaya, Petronella, Semeleer, Güerere, Ishmael, Soto, Mathilda.

Kier invita un y tur pa asisti na respons y despedida di nos defunto stima "Goi" diabierna 10 januari di 9:00am pa 11:00am Na Royal Funeral Home, oportunidad pa condolencia lo tuma lugar dia 9 di januari na Royal Funeral Home di 7:00pm pa 9:00pm. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas y Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Edwigis Saidita Victoria

*17-10-1946 - †01-01-2020

Na nomber di su:

Mama: Catharina "Shishi" Victoria

Yuinan:Julmen Victoria y yuinan
Jenard Victoria y yuinan
I'shall Houtman-Walters y Marty Walters y yui.

Rumannan: †Magda Victoria
Gilbert "Pachi" Victoria
†Ingrid Balijn y famia
Patrick Angel

Sobrina: Niovis Schrader-Victoria y Jan Schrader y yiunan

Sobrino:Jamel Jean Baptiste y yiunan

Tantanan y Omonan:
†Dolores Victoria y famia
Mosa Meyer-Victoria y famia
Elvia Paulina y Antanacio Casper y famia,
†Maria Juliana- Victoria y famia
†Cornes Victoria y famia
†Betto Victoria y famia
†Hildo Paulina y famia
†Anna Thomasia y famia

Primo y primanan

Amigo nan di cas:Carmen Loefstop, Rochella Mateo, Chelany Romano, Beatrix Leito.

Demas famia: Victoria, Houtman-Walters, Schräder, Jean Baptist, Balijn, Juliana, Meyer, Paulina, Thomasia y demas famia y conocirnan

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di januari 2020 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or pm, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Señor ta mi wardador, pues mi n' tin falta di nada

Salmo 23:1

A bai sosega den brasa di Señor:



Regina Boekhoudt
mihor conosi como Ina
*07-09-1939 - †01-01-2020

Na nomber di su:

Rumannan:
Simona "Mona" Boekhoudt
†Leon "Buchi" Boekhoudt
†Bernadito "Dico" y Petra Boekhoudt
Hyacintha y Roque Yrausquin y yiu Errol
Reinira "Rita" Boekhoudt
Simon "Chommy" y Glenda Boekhoudt

Sobrino(a) nan:
Zulaika y Rene Dijkhoff
Jairo Boekhoudt y Elton Semeleer
Jahaira Boekhoudt
Margareth Boekhoudt
Gabriel Boekhoudt
Mary-Jane Boekhoudt y Johnny Erasmus
Glendeline y Alexis Kelly

Sobre sobrino(a) nan:
Lionel Vrolijk
Abigail Vrolijk
Chris Dijkhoff
Tania Dijkhoff
Josephine Dijkhoff
Tyler Boekhoudt
Mariangely Kelly

Cuña: Florencia Croes-Ras

Su ihanan: Marlyn Peñafiel, Ady Boekhoudt y Jairo Boekhoudt

Su prima y primonan, su bon bisiñanan, Grupo Magdalena,

Su ayudantenan Maria,Vicky y Olga, su dokternan: Dr. K. Cayama y Dr. L.K. Croes, su ex-coleganan di Dr.H.O. Hospitaal.

Demas famianan: Boekhoudt, Thiel, Yrausquin, Tromp, Leest, Ras, Croes, de Mey, Geerman, Becker, Dijkhoff, Vrolijk, Kelly, Erasmus, Britten, Semeleer, Maduro, Gomes, Hernandes, Schwengle, Solognier

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa medio di esaki Famia Ferrier kier anuncia cu a fayece na Hulanda:

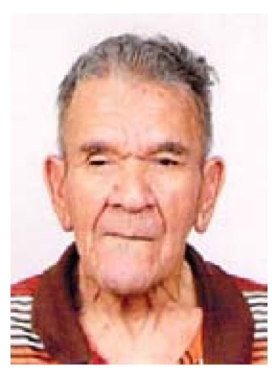


Sr. Edward Ferrier
***Aruba 17-08-1945 - †Hulanda 28-12-2019**

Acto di cremacion a tuma lugar na

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



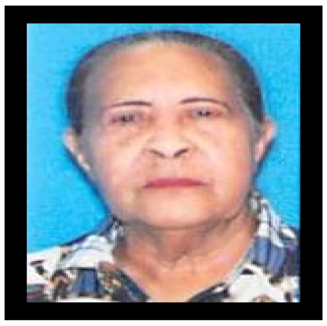
Sr. Jacinto Tromp
Mihor conoci como 'Casin'
***11-09-1935 - †04-01-2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama:



Sra. vda. Ibis Virginia Dorotaal-Everts
*21-11-1935 - †02-01-2020

Na nomber di su:
Esposo: †Julio Antonio Dorotaal
Yiunan: Julio (Juni) Dorotaal y Yvonne Maduro
Rudolf Dorotaal
Evelyn (Poppy) Dorotaal
Carl Dorotaal
Herman Dorotaal
Nietonan: Corry-Ann y Allan Raposo-Dorotaal, Lionel Dorotaal, Elena y Evan Rivero-Dorotaal, Elisabeth & Fransua Maduro, Caroline Dorotaal, Bryan Dorotaal y Dana van der Ree, Marcel Tromp y famia
Bisanietonan: Xiomilaine, Ethan y Abigail Raposo, Evellene, Evandra y Evanca Rivero, Alexander Dorotaal, Fredeline Villaroel Absalon & Franscela Maduro

Rumannan:
Luis (Benichi) y Imelda Everts y famia na Corsow
Gurby Everts y famia na Hulanda
†Rudy Everts y famia
Ex Nueranan: Natasha Koolman
Lyn Peterson
Hildra Geerman
Sonia Paesch
Cuña: †Maria Dorotaal
Iha: Roos Cardoze
Primanan stima: Milda Barguez, Lourdes Krosendijk, Astrid Raven
Primonan stima: Gilbert y Alexander Raven
Amigonan di cas:Juan y Patricia Lacle, Felix (Riri) Dabian y famia, Lucas Maduro y famia, Laura Alvarez

Tanta y omonan, prima y primonan, bisiñanan, comper y comernan, conocirnan

Demas famia: Dorotaal, Everts, Raposo, Rivero, Maduro, Tromp, Raven, Hart, Domacase, Mimie, Lacle, Paesch, Koolman, Geerman, Peterson, Barguez, Lourens, Franken, Chandler, Jansen, Krosendijk, Bregita, Cardoze, Hasseth, Visser, van der Ree, Moti

Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 9 di januari 2020 di 7or pa 9or di anochi.

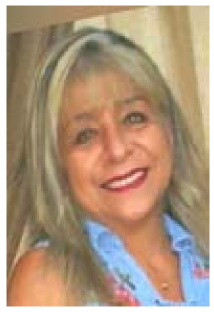
Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 10 di januari 2020 saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana centraal na Sabana Basora pa 4or di atardi. Nos defunto stima lo reposa for di 2 pm na Aurora Funeral Home

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Enbes di flor of krans un donacion pa Wilelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

Clara I. Winterdaal- Delgado Vinasco
***28-09-1961 - †31-12-2019**

Na nomber di su:

Casa: Lupe Winterdaal
Yiu: Jose "Joey" Winterdaal
Hijastra: Marylu Martis y Yuinan - Leilani Winterdaal y Yuinan

Mama: Aida Mary Vinasco de Delgado
Tata: †Juan Antonio Delgado

Suegra: Gloria Winterdaal
Suegro: †Carmelo Winterdaal

Rumannan: Luis Alberto Delgado - Andres Felipe Delgado

Subrino(a)nan: Juan Luis, Jean Paul, Miguel Santiago, Shaina, Shari, Lili, Diana, Geraldine

Amiganan di Cas: Mary, Jacky, Francis (Aruba) James, Nathalia (Colombia)

Swa y Cuñanan na Aruba y Colombia

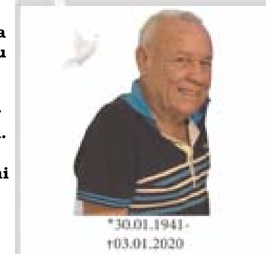
Demas Famianan: Ras, Winterdaal, Delgado, Vinasco, Don Cel, Padilla, Posso, Jacobs

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 8 di januari 2020 di 7or pa 9or di anochi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.

Salmo 116



Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di:

Marcelo Maduro

Mihor conoci como "Pedro"
Ex- trahador di Volksgezondheidsdienst / Ambulance
* 30 Januari 1941 — † 03 Januari 2020
Mayornan: †Marco y †Josefa Maduro

Na nomber di su:

Casa: Luisa Maduro – Rasmijn

Yiunan: Shelby Maduro y Darrel Farro
Marlon Maduro y Miranda Maduro y yiunan
Julissa Nuñez y yiunan

Rumannan:† Hermano Maduro
† Juan Maduro, Jacinta y yiunan
† Alesio Maduro, Maria y yiunan
† Irma Maduro, y yiunan
† Maria Luisa Garcia, Quito y yiunan
† Raymundo Maduro y Maria
† Modesto Maduro, Mirta y yiunan
† Thomasa Angela, †Nito y yiunan
Chibea y Buchi Tromp
Tensia, Juan Tromp y yiunan
Tanta: Vda. Annie Maduro y yiunan

Swa y cuñanan:Lucia Hoek, Liberato y yiunan
Ricardo Rasmijn y yiunan
Juan Rasmijn, Ingrid y yiunan
Mario Rasmijn, Uli y yiu
Chia Rasmijn y yiunan

Verpleegkundige di cas: Kimberly Hoo (Nursability)
Nieto(a)nan, sobrino i sobrinanan, ihanan, primo i primanan, ex-colega nan di Ambulance i demas conocirnan i famia: Maduro, Rasmijn, Angela, Tromp, Garcia, Carrion, Rosel, Geerman, Oduber, Sabnani, Ramchandani.

Acto di entiero lo tuma lugar dia 11 januari 2020 na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 2or pa 4or di atardi.

Condolecia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 10 januari 2020 di 7or pa 9or di anochi.

Despensa si den nos trisesta nos por a lubida algun famia.

AZV
Algemene Ziektekosten Verzekering

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di

Sra. Daisy R. Werleman-Donato.

Esposa di nos miembro di Hunta di Comisario Marlon Werleman.

Nos mas sincero condolencia na Marlon, yiunan y demas famia.

Di parti Hunta di Comisario, Gerencia, Staff y Personal di Organo Ehecutivo AZV.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1,2,4,7,8

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, Mi Casa, Nos Tata, Suegro, Welo, Ruman y Omo stima:



Leo Wilhelmus Joseph Klaphaak
Mihor conoci como 'Leo'.
*08 -04-1947 - †06-01-2020

Na nomber di su:
Esposa Swinda KLaphaak-Croes

Yiunan:
Saskya y Bryan Casey-Klaphaak
Doke Klaphaak

Nieto- y nietanan stima:
Analyse, Sabina, Decklin y Jaim Jo

Su Ruman:
Jolanda Perrit-Gentil y famia

Demas, Bisiña y Amistadnan.

Ex-Coleganan di Trabao Stealth Security Group, Playa Linda, Arubaanse Wegenbouw, Cempro Techinica

Demas famia:
Klaphaak, Croes, Casey, Theysen, Arends, Kelly, Luidens, De Windt, Ras, Van der Horn, Gumbs, Faro y Werleman.

Ta invita tur famia, amigo-, amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di condolencia y despuedida cual lo tuma luga diahuebs 9 di januari 2020 pa 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues lo tuma luga cremecion den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A fayece cristianamente

Carmelo Laclé

Mihor conoci como 'Bubu' of 'Daddy'
*** 16-10-1932 --- † 5-1-2020**

Na nomber di su:
Esposa: † Carmen Ursula (Ula) Laclé-Maduro
Yiunan: Maria Cristina (Rina) Laclé
† Carlos Valentino Laclé
Nietonan (manera yiu):
Dave & Vanessa Laclé y famia
Gary & Stephanie Laclé y famia
Jeannot Laclé & Veronique de Kort y famia
Bisanietonan: Zhilayne, Daymian, Zilah y Sophia Laclé
Mama di su nietonan: Lila Geerman y famia
Iha, manera un yiu: Edith Luidens-Wernet y famia
Rumannan: † Flora Maria (Chichi) Laclé y famia
† Antonia (Chinda) Alberts-Laclé y famia
† Dominico (Cory) Laclé y famia
† Joseph (Cheppie) Anjie y famia
Cuña y Swanan:
† Maximina (Chimina) Wernet-Maduro y famia
† Lodewijk (Wijki) Maduro y famia
† Cleana (Ana) Maduro-Maduro y famia
† Jose (Djo) Maduro y Mariana (Chichi) y famia
Louis (Wiwi) Maduro y famia
† Pablo Maduro
Patricio (Boy) Maduro y Greta y famia
Francisco (Roochi) Maduro y famia
† Maria (Iya) Maduro
Cuidador den cas: Mimose Ylerand

Empleadonan y clientennan di Cas Betesda Home Care.
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,
amistadnan y famianan: Laclé, Maduro, Vrolijk, Frolijk, Tromp, Jie-Sam-Foek, Briesen, Kock, Kelly, Ras, de Kort, Boekhoudt, Geerman, Bernabela, Nicolaas, Alberts, Wernet, Winterdaal, Hodge, Fortin, Winklaar, de Graaf, Angie, Wing, Jansen, Hoevertsz, Growell, Quant, Engelhart, Wouters, Goeloe, Erasmus.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 09 januari 2020 pa 3or di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 1or di atardi na Misa.

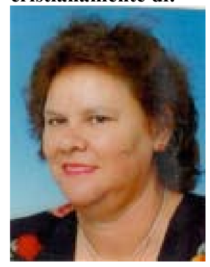
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diaranson 08 januari 2020
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



PHILOMENA KOOLMAN
Mihor conoci como: 'Mena of Tanti Mena'
***22 -10 – 1947 - † 02 january 2020**

Na nomber di su:
Rumannan:
Sra Vda. Cornelia Croes Koolman & yiunan
Rufina Koolman
Amado Huliano Koolman
Joaquin Koolman

Subrino y Subrinanan cu ela stima hopi:
Adolf & Margy Croes Cardenas Rueda
Sra. Vda Gerlinda Duplessy Croes & Elthon Ras
Jeanette Croes & Randy Paskel & yiunan
Alicia Croes & Chando Wouter & yiu

Sobre subrino y subrinan stima:
Chantal Wouter
Tristan van Trikt
Tara van Trikt

Tanta:
Sra. Vda Guillermina Croes Haime & yiunan
Sra. Vda. Marry Croes- Maduro y yiunan

Bisiñanan serca y bon amigo y amiganan di cas:
Ruben Kock
Sra vda. Lucia Rafini v/d Linde & yiunan
Michael & Merveline Geerman & yiunan
Rufina Barrett y Famia
Go Pieteresz
Rossana Tirabassi & Cedrick Dirks

Primo y primanan, bisinjanan, amigo y conocirnan, ex coleganan di Departamento di Salubridad Publico, Stichting tehuis Zorg met Liefde, zusters & sra Lynette Brown pa nan bon cuido.

Demas Famia: Koolman, Croes, Duplessy, Ras, van Trikt, Wouter, Rafini, Rasmijn, Naranjo, Perez Acevedo, Werleman, Yarzagaray, Bislik, Paskel, Arends, Yrausquin, Schwengle, Vrolijk, Geerman, Henriquez, Can High, Vermeulen, Howell, Luydens, V/d Linde.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 08 januari 2020 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diamars 07 januari 2020
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 Jan 2020 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6979	
	3359
	4671
	9733
BIG 4 Sorteo # 6023	9044
OFF Sorteo # 728	1054
ZODIAC Sorteo # 4782	6964
	Aries
KORSOU Sorteo # 2635	1001
	5817
	7445

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4	270.000,-	
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo # 4996		09-13-14-23-27
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
3	x Match 4	69.000,-
161	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1227		05-13-24-27
		Mega Ball 02
0	x Jackpot	
3	x match 4	
5	x Afl. 500,00	330.000,-
43	x Afl 50.00	
68	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 430.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	2899-7546-3707
SUPER 4	9662

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 Jan 2020 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2792	
	9562
	0598
	6771
BIG 4 Sorteo # 2792	2323
OFF Sorteo # 848	2394
ZODIAC Sorteo # 2792	5777
	Cancer

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+		
0	x Match 4	270.000,-	
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		
		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	67.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	320.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 420.000,-

HOROSCOPO

Aries
Tanto trabou tampoco no ta bon pa bo Aries esey por trece problemanan di salud pa bo. Lo ta bon pa bo cuminsa haci deporte y come saludabel number di suerte pa bo ta : 44, 4, 26, 16, 40, 38

Tauro
Si bo ta den klas di un school of bo ta den un grupo social bo tin cu prepara bo mes hopi bon pasobra ta bay bin pelea fuerte unda bo mester demostra bo inteligencia y pasa ariba dje sin perhudica bo imagen. Esaki ta pa demostra bo profesionalismo. Bo number di suerte pa awe ta: 20, 5, 27, 17, 41, 39

Geminis
Awe ta un dia cu bo mester percura pa bo ta activo pa asina e frustracion no alcansa bo, un amigo lo invita bo awe. Ta recomendabel pa bo distrae bo mente awe y saca e frustracion di bo mente y curason Geminis Bo number di suerte pa awe ta: 1, 6, 28, 18, 42, 40

Cancer
Ta tempo pa bo cuminsa plania pa un dushi vakantie. Bo ta sinti bo mes positivo y esey ta habri e caminda di suerte pa bo. Un amor bieu ta bay bati na bo porta. Bo number di suerte pa awe ta: 43, 7, 29, 19, 5, 41

Leo
Un conflicto den bo obligacion profesional y personal of familiar por presenta awe sea calma pasobra e ta pasahero y no demostra odio mas bien duna amor pa asina e conflicto pasa rapido. Bo number di suerte awe ta: 36, 8, 30, 20, 44, 42

Virgo
Lo bo ricibi un yamada awe di un persona cu bo tin hopi tempo sin tende di dje esaki lo trece nostalgia pa bo simplemente pasa ariba dje y demostra cu bo ta fuerte Virgo. Bo number di suerte pa awe ta: 17, 9, 31, 21, 45, 43

Libra
Den un soño lo bo mira e potencial di bo persona sea positivo pasobra bo suerte ta habriendo su porta pa bo. Bo number di suerte pa awe ta: 14, 10, 32, 22, 46, 44

Scorpio
Awe probablemente bo pareha of un colega di trabou por ta iritabel awe, sea cauteloso di no haci esaki bira un problema. Bo number di suerte pa awe ta: 18, 11, 33, 23, 1, 45

Sagitario
Awe ta bay ta un dia hopi druk pa bo Sagitario no laga esaki sea un obstaculo pa bo alcansa bo meta demostra profesionalismo di bo parti awe. Bo number di suerte pa awe ta: 13, 12, 34, 24, 2, 46

Capricornio
Bo nivel emocional di awe ta bay ta halto awe tene hopi cuidou di mete bo mes den un problema esaki lo trece hopi enemistad pa bo capricornio. Bo number di suerte pa awe ta: 16, 13, 35, 25, 3, 1

Aquario
Un amor bieu lo habri e emocionnan di alegria pa bo awe y ta trece e motibo pa lucha. Probecha di su palabranan Acuario esaki ta duna bo e positivismo cu bo mester pa Sali pa dilanti. Bo number di suerte pa awe ta: 37, 14, 36, 26, 4, 2

Pisces
E energia negativo ta rondona bo awe Piscis no laga esaki influencia bo pasobra esaki ta pasahero, duna bo mes balor bay lama y distrae bo mente den algo positivo. Bo number di suerte pa awe ta: 30, 15, 37, 27, 5, 3



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
24 ora
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule january 2020

TUE	07	NORWEGIAN EPIC	08.00	20.00	B
		ADVENTURE OF THE SEAS	09.00	21.00	C
		EURODAM	13.00	23.00	I
WED	08	MONARCH	06.30	15.30	B
		PACIFIC PRINCESS	09.00	18.00	C
THU	09	KONINGSDAM	07.00	17.00	B
		NORWEGIAN GEM	09.00	18.00	C
FRI	10	CARNIVAL PRIDE	09.00	22.00	C
SAT	11	AIDAPERLA	08.00	18.00	B
		SEABOURN SOJOURN	08.00	23.00	C
SUN	12				
MON	13				
TUE	14	EXPLORER OF THE SEAS	09.00	21.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	[illegible]
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	[illegible]
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	[illegible]

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	[illegible]
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 01/07/2020

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	183.26	183.98	184.78
GBP	2.28	2.33	2.39
JPY	162.80	164.28	165.93
EUR	197.29	199.09	201.10
DKK	25.66	26.38	27.18
NOK	19.21	19.93	20.73
SEK	17.88	18.60	19.40

For amounts up to Afl. 100,000

Fundacion CINEARUBA ta invita comunidad pa bin wak y vota pa pelicula faborito

ORANJESTAD - Diahuebs awor Fundacion CINEARUBA lo presenta 'Shortcutz Amsterdam International Audience Award.' E evento lo inicia 8'or di anochi y e lo tuma luga na Baz-rrr Galleria y Brassserie den centro di ciudad na Emma Straat 3. Durante e evento e publico lo por disfruta di shete peliculanan cortico cu ta competiendo pa e premio di e pelicula faborito di publico. Despues di e presentacion e publico presente lo vota pa nan pelicula faborito.

Shortcutz Amsterdam ta forma parti di e mes un network cu Shortcutz Aruba.
Manera tur aña e premio publico di Shortcutz Amsterdam ta wordo dicidi door di e publico di diferente pais. Un total di 28 ciudad perteneciente na 15 pais ta participando entre otro Hong Kong,



Angola, Italia, Brazil y Inglatera. Tur e peliculanan cu lo wordo presenta durante e anochi di diahuebs lo tin subtitulo na Ingles. Entrada na e evento lo ta completamente gratis. Pa mas informacion por bishita e pagina di Facebook di CINEARUBA.

Ultimo dianan pa inscribi pa tayer dibuho

ORANJESTAD - Dialuna awor 13 di januari pa 6.30pm. Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba ta cuminsa cu su tayer nobo di dibuho/tekenen. Y e siman aki ta e ultimo dianan pa inscribi pa e tayer aki! Dicta pa e conosido y simpatica artista maestra di Amsterdam, Hulanda esta Marieken Zwart.

Si no perde e oportunidad unico aki pa bo por enrikece bo mes den e technicanan nobo di dibuho cu e gran artista maestra Marieken Zwart procedente di Amsterdam Hulanda. Marieken ta combida bo persona pa bin traha cune y experimenta den diferente forma dibuho contemporaneo y su uso internacional cu esaki tin awendia via internet. Marieken lo laga bo observa bo mes un medio ambiente y con pa documenta esaki. Tambe lo pone hopi enfasis riba potret tekenen. Sperando asina cu tur hende por mira pa nan mes e poder social cu esaki tin. Tur participante lo wordo guia segun nan nivel. Esaki kiermen cu bo no mester tin experencia previo bo participa. Djis amor pa pinta.



Marieke a studia na e dos mas academianan di mas prestigioso di arte di Hulanda. Esta Gerrit Rietveld Academie y su master na Rijks Academie. Nomina como pintado di e provincia di Amsterdam, Marieken tambe ta organisa tur aña e summer school di Gerrit Rietveld Academie.
Pa inscribi por e-mail na elvis@ateliers89.com o yama libremente na 56564613 o 5885776. E tayer aki ta pa un luna largo y ta di Dialuna pa cu Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta for di 12 aña.
Ateliers '89 ta situa na Domicanessenstr. 34 na Oranjestad, rechts riba e crusada di Maria College. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita.

Pronostico di Tempo

Tempo:
Variabelmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 31 grado Celsius temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:29 pm subida di solo : 7:03 am.

Biento:
For di direccion oost- noordoost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora ainda lo bay tin basta humedad den partinan mas abou di atmosfera lo cual lo induci temporalmente mas nubia den region local.
Por spera pa e motibo aki algun awasero breve riba



partinan di e isla.

Condicion di lama:
Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 6 pia.

Cas Blanco ta propone regulacion pa uzo di AI



MERCA (AP) – Administracion di Trump ta proponiendo reglanan nobo pa guia regulacion futuro di inteligencia artificial uza den medicina, transporte y otro industria.

Pero e ambiguedad di e principionan anuncia pa Cas Blanco probablemente no lo satisface vigilantenan di inteligencia artificial (AI), kende a adverti di falta di responsabilidad mientras ta lansa sistemanan di computer pa tuma rolnan humano den situacionnan social di riesgo halto, manera prestamo di hipoteca of reclutacion di personal pa trabou.

Cas Blanco a bisa cu den e accion regulatorio, agencianan Mericano 'mester considera husticia, no- discriminacion, transparencia y siguridad'. Pero agencianan federal tambe mester evita di pone restriccionnan cu 'ta afecta innovacion y crecemento di AI innecesariamente', segun un memo cu Russel Vought, acting director di Office of Management and Budget, a manda na hefenan di agencia Mericano.

E reglanan no lo afecta con agencianan federal, manera cumplimento di ley, ta uza reconocemento di cara y otro forma di AI. Nan ta specificamente limita na con agencianan federal ta pone regulacion nobo pa AI den sector priva.

Cas Blanco a bisa cu e propuesta revela ayera tin como meta promove aplicacion di AI den sector priva di forma sigur y husto, mientras tambe ta rechasa regulacion mas estricto preferi pa algun legislado y activista.

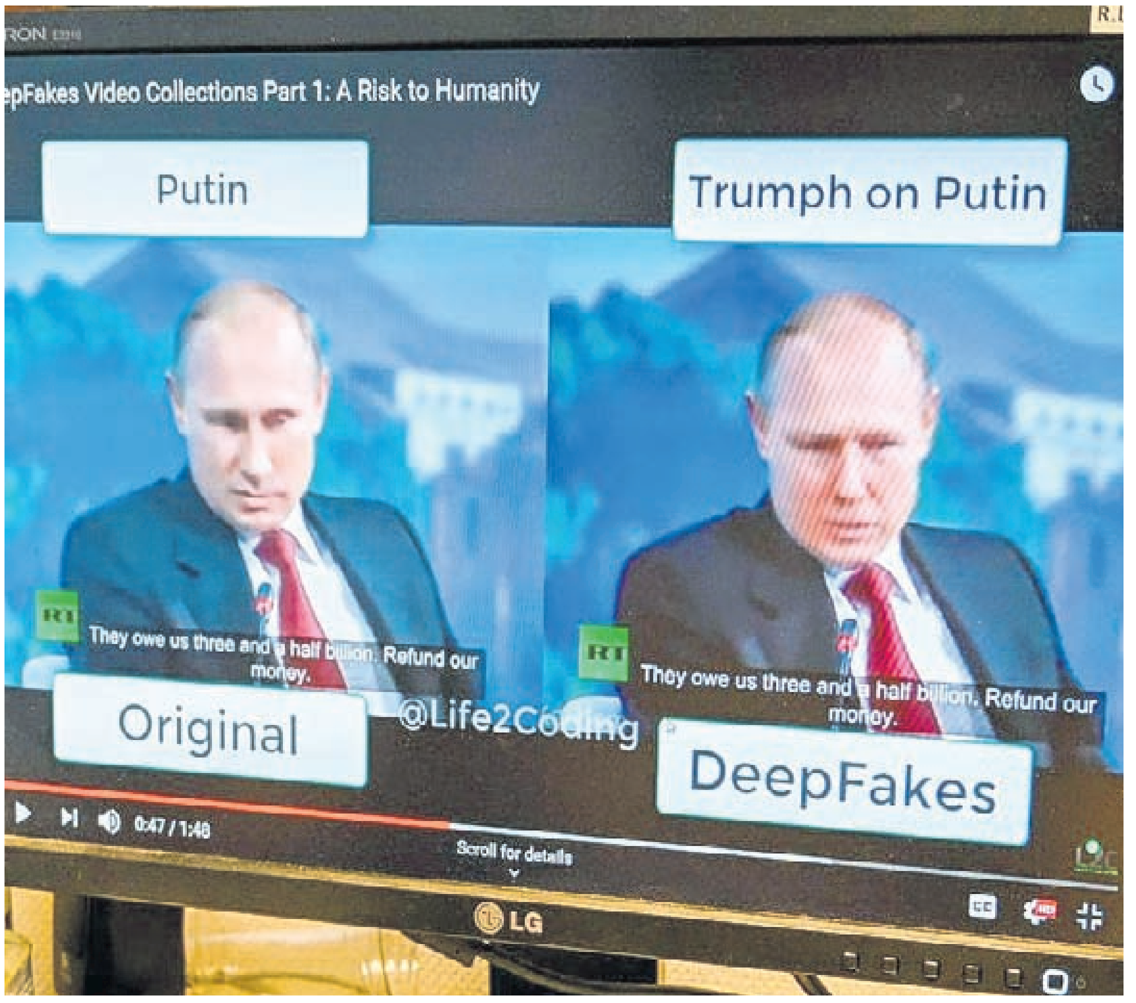
Agencianan federal manera Food and Drug Administration (FDA) y e Federal Aviation Administration (FAA) lo ta mara na e principionan nobo pa AI. Esaki ta haci e reglanan 'e prome di nan sorto pa cualkier gobierno', segun Michael Kratsios, CTO Mericano.

Avancenan rapido den tecnologia AI a lanta preocupacion nobo mientras computer cada bes mas ta tuma trabounan manera diagnostica condicionnan medico, conduci auto, recomenda inversion, husga riesgo di credito, y reconoce caranan individual riba video. Hopi biaha no ta cla con e sistema AI ta tuma su decision, cual ta hiba na pregunta con leu por confia nan y ki ora mester pone humano na altura.

Kratsios a bisa cu e ta spera cu e principionan nobo por sirbi como un base pa otro institucionnan democratico manera Comision Europeo, cu a entrega su propio guianan etico pa AI, pa preserva balornan comparti sin impedi industria tecnologico. El a bisa cu esaki ta 'e miho manera pa combati uzo autoritario di AI' na man di gobiernonan cu meta pa 'track, vigila y encarcela nan propio pueblo'. Administracion di Trump a busca di castiga China durante ultimo aña riba uzo di AI cu Merca ta considera abusivo.

Departamento di Comercio Mericano aña pasa a pone riba lista preto varios compania di AI Chines, despues cu administracion di Trump a bisa cu nan tabata implica den represion di musulman den region Xinjiang di e pais. Dialuna, citando preocupacion pa siguridad nacional, e agencia a pone limite riba exportacion di software di AI uza pa analisa imagen di satelite.

Facebook ta prohibi 'deepfakes' den bataya contra manipulacion online



LONDON (AP) — Facebook ta bisa cu ta prohibiendo videonan 'deepfakes', e clipnan falso pero realistico crea cu inteligencia artificial y hermentnan sofistica, mientras ta aumenta esfuersonan pa combati manipulacion online. Pero e politica ta laga cantidad di ambiguedad.

E red social a bisa dialuna cu ta reforsando su politicanan pa elimina video edita of sintetisa den maneranan cu no ta aparente na e persona comun, y cu lo por gaña un persona pa pensa cu e persona riba e video a bisa of haci algo cu en berdad e no a haci ni bisa.

Crea pa inteligencia artificial (AI) of aprendisahe di mashin, deepfakes ta combina of reemplasa contenido pa crea imagennan cu ta casi imposibel di confirma cu no ta autentico.

"Mientras e videonan ainda ta poco comun riba internet, nan ta presenta un reto significante pa nos industria y sociedad mientras nan uzo ta aumenta", vice presidente di maneho di politica global di Facebook, Monika Bickert, a bisa den un blog.

Sinembargo, el a bisa cu e reglanan nobo no lo inclui parodia of satira, ni clipnan edita djis pa cambia orden di e palabranan. E excepcion ta subraya e acto di balans cu Facebook y otro rednan social ta enfrenta den nan lucha pa stop diseminacion di informacion falso online y 'fake news', mientras tambe respeta discurso liber y evadi acusacion di censura.

E compania Mericano ta luchando con pa maneha e aumento di deepfakes despues di ricibi critica aña pasa pa nenga di elimina un video altera di speaker di congreso Nancy Pelosi cu dificultad pa papia, cual a ser mira mas di 3 miyon biaha. Expertonan a bisa cu e clip tabata mas un 'cheap fake' cu un deepfake.

Despues un par di artista a post imagen falso di CEO di Facebook, Mark Zuckerberg mustrando e gabando di su dominio di mundo. Facebook tambe a laga e clip aki online. E compania a bisa cu ningun di e videonan aki tabata viola nan politica.

E problema di videonan altera ta tumando urgencia mientras expertonan y legisladonan ta purba di preveni deepfakes di ser uza pa interferi den eleccion presidencial Mericano na november.

E politica nobo ta un 'punto di salida fuerte' pero no ta aborda problemanan amplio, segun Sam Gregory, director di programa na Witness, un nonprofit trahando pa uza tecnologia di video pa derechonan humano.

E problema mas amplio ta cu ta mustra video sea sin contexto of edita levemente, cual algun ta yama 'shallow fakes', segun Gregory. Esaki ta inclui e clip di Pelosi, of un cu a circula siman pasa di candidato presidencial democrata Joe Biden, edita selectivamente pa parce mustra cu el a haci comentarionan racista.

Gregory, kende a duna feedback na Facebook riba e politica, a bisa cu tin pregunta con efectivo e compania lo ta den descubri videonan sintetico. Facebook a construi aligoritmonan pa detecta deepfakes, y tambe mira comportamento di un cuenta pa haya un idea si su intencion ta pa disemina informacion. Esaki lo duna e compania un bentaha riba usuarionan of periodistanan pa combati esakinan, segun Gregory.

Facebook a bisa cu cualkier video, sea deepfake of real, lo ser elimina si esaki viola standard existente pa hende sunu, violencia grafico of lenguahe di odio. Esunnan no elimina ainda por ricibi revision di fact-checker independiente, y esunnan considera falso lo ta marca asina pa hende cu ta purba di mira of comparti nan. Bickert a bisa cu si simplemente elimina videonan falso, esakinan lo ta disponibel ampliamente na otro paginanan of den ecosistema di rednan social. Pero door di marca nan como falso, ta duna hende contexto y informacion importante.

Mientras cu Citgo na Merca ta sigui inverti

Na Aruba Citgo ta ofrece pakete marginal di retiro pa 125 trahado

ORANJESTAD - Ex minister di Energia y parlamentario actual di oposicion, Mike de Meza (AVP) a referi na e situacion cu ta reinando cerca e trahadonan di e refineria na San Nicolas. Despues cu dia 27 di december ultimo, Citgo Aruba Refining N.V. (CAR) a presenta un oferta di retiro di su empleadonan, ya cu pa fin di luna aki nan ta stop nan operacion na Aruba.



Den e carta aki segun De Meza, ta bisa bon cla tambe cu el a wordo manda a base di exigencianan di gobierno. "Na otro palabra cu gobierno di Aruba di un forma of otro a negosha of palabra cu e compania Citgo, cu Citgo mester termina e laso di trabou cu tur e trahadonan aki," el a bisa

E ta considera esaki como un 'problema serio y alarmante' pa cu e trahadonan, ya cu e ta un decision cu ta conta pa e hendenan cu ta traha permanente cu CAR, y contratista tambe cu tin den e refineria. El a menciona e cifra di 75 trahado na servicio directo di CAR y alrededor di 50 contratista cu ta bin laborando durante e ultimo dianan den e refineria.

Encuanto cu CAR no ta hayando e recurso necesario pa sigui cu e plan di rehabilitacion di e refineria debi na e embargo cu Merca a impone riba e regimen di Nicolas Maduro di Venezuela, e parlamentario tin su propio opinion. De Meza a bisa cu "Aruba no ta parti di Venezuela." Pues e embargo cu tin na Merca pa cu PDVSA ta cu Venezuela y relacionnan directo pa cu PDVSA. Ya cu Aruba su negociacion a tuma luga cu Citgo Corporation na Huston, y "nunca a negosha cu PDVSA," el a bisa.

Encuanto tempo cu nan a firma e contract na Venezuela, parlamentario De Meza a splica cu tabata e representantenan for di Citgo Aruba cu e shareholder mas grandi, y tambe cu presidente Maduro. Tur esaki pa mustra e compromiso cu e accionista tabatin, pero no tabatin niun negociacion, segun De Meza. "E embargo ey no tin nada di haci cu Aruba," el a bisa.

Situacion di trahadonan

Parlamentario De Meza a indica cu nos ta papiando di 125 trahado di Citgo na pia di trabou cu nos no sa kico lo para cu nan. Igualmente el a bisa cu e pakete cu a wordo ofrece ta un 'pakete marginal' cu e trahadonan sigur no ta di acuerdo cune. Di otro banda e sindicatonan a vocifera cu nan kier sinta na mesa cu gobierno, mientras cu gobierno ta bisa cu e no tin nada di haber cu e negociacionnan entre Citgo y su trahadonan. Pero e parlamentario di oposicion ta haya cu ta gobierno mes a sinta cu nan den dos ocasion durante e ultimo mita di aña di 2019.

Den e reunionnan aki gobierno a bisa nan kico su intencion ta caminda gobierno kier a crea un comision cu participacion di sindicato aden. Pero t'ey dia di awe e comision aki no a wordo lanta of mas bien -segun e parlamentario- e sindicatonan y e trahadonan no a haya participacion den esaki.

E ta haya cu gobierno di Aruba mester sinta cu e diferente partido envolvi te hasta cu Hulanda, y mantene Citgo responsabel pa e contracto cu e tin. Ya cu Citgo na Merca ta sigui inverti. "E ta un di e compania di zeta na Merca cu e fondo den reserva mas grandi cu tin cu biyones y biyones di dollar," el a declara.





Carrousel 2020 di FADA:

Conscientisacion pa hobennan durante temporada di Carnaval

ORANJESTAD - Ayera atardi, Fundacion Anti Droga Aruba (FADA), Departamento di Aduana, Wit Gele Kruis Aruba y Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (CAA), a tene un conferencia di prensa pa e medionan local pa duna di conoce e union di e instancianan aki pa loke ta trata Carrousel 2020 den temporada di Carnaval.

Rulienne Arends di FADA a expresa cu esaki ta dirigi specialmente pa muchanan di scolnan secundario pa conscientisa nan tocante peligernan, consecuencianan y kico mester tene na cuenta cune pa temporada di Carnaval.

El a informa cu desde luna di november nan a cuminsa crea e mesun ekipo di aña pasa y nan a manda un invitacion pa tur scol secundario na Aruba, caminda cu nan a haya un bon reaccion di parti di scolnan pa asina nan lo haya charlanan di diferente topico cu e diferente fundacion.

Arthur Comenencia di Consultorio pa Asuntonan di Adiccion a splica cu loke nan ta bay splica den Carrousel 2020 ta e topico di videogaming y gaming adiccion, cu den ultimo tempo a causa hopi impacto den comunidad y mirando cu den temporada di Carnaval algun mayornan ta laga muchanan su so den cas pa nan por asisti pa e diferente parada.

Tambe el a declara cu nan union ta hopi importante pa duna informacion corecto pa hobennan pa nan sa kico ta e peligernan di gaming adiccion.

Monic Giel di Wit Gele Kruis Aruba a expresa cu nan parti den Carrousel, aki ta unda cu nan lo presenta e topico di embaraso hubenil y el a enfatisa tambe riba con ta ora un mucha muhe ta bira un mama y e consecuencianan cu esey por trece, con e bida di un mama hoben ta y cu algun biaha esey no ta resulta facil.

Giel a comenta cu loke ta trata e charla y forma di couching cu nan ta ofrece nan scol ta dunando resultado, pa motibo cu nan a ripara cu e cifranan di embaraso hubenil a baha, na aña 2019 e cifra tabata abou di 100 hoben cu a haya yiu.

Giovanny Nicolaas di departamento di Aduana a bisa cu pa via di FADA nan t'ey pa conscientisa e hobennan cu droga ta malo pa nan bida y pa nan salud, asina mes Nicolaas a trece dilanti cu den e charlanan nan tambe ta splica e hobennan kico nan ta haci den nan tarea diario y cu nan ta zorg pa e droganan no drenta na e pais.

Den e charlanan na scol, e tarea di nan ta primeramente pa dos persona di departamento di Aduana ta pa presenta nan topico mas importante di Aduana y mustra e muchanan con e cacho di departamento ta traha.

Ademas, Rulienne Arends a duna di conoce cu tambe lo ta presente den Carrousel 2020 Servicio pa Combati Malesanan Infeccioso (DBZ) y Telefon pa Hubentud cu e aña aki tin diferente tema mirando cu scolnan a haci peticion pa temanan hopi specifico cu nan ta haya den nan mes scol.

Pa finalisa, Arends a declara cu nan a ripara cu tin diferente reto cu semper ta hunga un rol ora cu nan ta papia di diferente topico, por ehempel alcohol of droga, tambe tin un tema nobo cu nan ta papia hopi di dje cu ta adiccion na video gaming y semper ta existi factor cu ta pone cu e hobennan ta cuminsa duda, un di nan ta social media, pero ta keda cu no hopi informacion cu nan mes ta investiga ta corecto.

Di mesun manera, nan ta keda remarca cu tur tipo di adiccion por trece consecuencianan grave, pero tampoco nan ta papia cosnan negativo, tambe algun di nan tin cosnan positivo.

Esaki ta topiconan cu semper nan tin presenta durante henter aña y nan como fundacion mester adapta nan mes den esey pa wak di ki forma nan ta duna nan presentacionnan y e ultimo tempo e ta bayendo hopi bon, e hobennan ta reaccion di forma positivo cu e informacion cu nan ta ofrece den scolnan.





